



# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Vím utca 5-7. Telefon: 189-400, 260-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1964. november 11.

bb 1. egy francia és egy angol író színművének ősbemutatója

i s g k v m f m

1964. november 11.

a nemzeti színház és a katona józsef színház színpadán délelőttönként két új darab emlékezőpróbáit tartják.

a nemzeti színház december 4-én mutatja be a nagymező utcában arnold wesker angol író „gyökerek”, című színművét. az előadást vendégként kazán istván rendezi. a főbb szerepeket törőcsik mari, olty magda, zolnay zsuzsa, timár éva, bihary józsef, barsi béla, szirtes ádám, horkai jános és somogyvári pál játssza. a színmű díszleteit wegenast róbert, a jelmezeket pedig laczkovich piroska tervezi. a történet egy fiatal angol lányról szól. ez a színmű már megjelent a nagyvilág című folyóirat hasábjain is. a „gyökerek”, -et most első ízben adják elő magyar színpadon.

új darabot próbálnak a katona józsef színházban is. itt mutatják be magyarországon ugyancsak első ízben yves jamiaque francia író „tengeri malacok”, című drámáját. jamiaque darabjai tíz éve szerepelnek a francia színházak műsorán. a tengeri malacok-at 1960 novemberében mutatták be párizsban a vieux colombier színpadán. a színmű egy francia munkáscsalád történetéről szól. a népes családot kilakoltatják, mert a háztulajdonos tengeri malactenyészetet akar berendezni a lakásban. a család több éjszakát tölt egy sétatéri zene-pavilonban, majd barátaik, ismerőseik fogadják be a szerencsétlen embereket, akiknek ügye felborítja a kisváros nyugalalmát. a színművet petnes györgy rendezi. a díszleteket és jelmezeket köpeczi bócz istván tervezi. a mama szerepét a hosszú betegségéből felépült sívó mária alakítja. a darab többi főszerepét pap éva, pártos erzsi, rajz jános, sztankay istván, mányai lajos, fülöp zsigmond, tompa sándor és gáti józsef alakítja. a tengeri malacok-at november 27-én mutatja be a katona józsef színház./mti/-.-

bb 2. magyar diák sikere a prágai nemzetközi gyermekrajz-kiállításon

i vt sk vm zs

1964. november 11.

prágában az unesco védnöksége alatt „a gyermek és a világ,” címmel nagyszabású gyermekrajz-kiállítást rendeztek. a mintegy 3000 munka közül 31 részesült kitüntetésben. a magyar diákok több mint 40 rajzzal szerepeltek a kiállításon, s császár gáspár, a vasuti általános iskola tanulója, második díjat nyert./mti/

bb 3. két hét késéssel megérkezett a vadlibák „derékhada,” is a hortobágyra - a téli madarak közül itt vannak a süvöltők

i cs tr vm ká

1964. november 11.

az őszi madárvonulás nagyjából az időszaknak megfelelően zajlott le: az utolsó fecskék már jó három hete elvonultak, s a gólyák közül is már csak a törtszárnyuak, vagy a nagy távolságoktól féltő, gyenge madarak maradtak itt. a madártani intézethez a legutóbbi hetekben 6 helyről érkezett jelzés télire itt rekedt gólyákról. az őszi madárfajok közül a seregélyek találhatók még néhány ezres csapatokban, különösen a balaton vidékén és tokajhegyalján. a szőlőrigó vonulása az utóbbi napokban kezdődött. a feketerigók zöme is itt van még, a nőstények és a fiatalabb nemzedék elvonulása a következő hetekben kezdődik.

a jellegzetesen téli vendégek sorát a süvöltők nyitották meg. ez a madárfaj az északi országok fenyveseiből érkezik hozzánk, s erdeinkben telet át. a vadlibák vonulása ugyan a szokott időben megkezdődött, a derékhad azonban csak most, a sarki hideg betörésével párhuzamosan érkezett meg. a legutóbbi napokban a hortobágyról már többezres vadliba-csapatokat jelentettek a megfigyelők. a vadliba-zöm érkezésénél a korábbi évekhez képest kéthetes eltolódás mutatkozik. a késés oka valószínűleg az, hogy az észak-európai tájakon a legutóbbi napokig szokatlanul enyhe volt az idő, s csak most kényszerültek délre húzódni a tífokos fagyok, erősebb havazások előtt. a vadlibacsapatok addig maradnak nálunk, míg a vetéseket 10-15 centis hótakaró el nem fedi, s akkor tovább indulnak délnek. szigorubb teleken néha egyiptomig is elvándorolnak./mti/

-2-

bb 4. száz éves a párizsi kölcsönösen segélyező magyar egyesület

i fe tm vm zs

1964. november 11.

a párizsi kölcsönösen segélyező magyar egyesület a napokban ünnepi megalakulásának 100. évfordulóját. a centenáriumról ünnepi esten emlékeznek meg párizsban, s az évforduló alkalmából a magyarok világszövetsége ajándékokkal kedveskedik párizsi honfitársainknak.

a 100 esztendőes egyesület, amely egyike franciaország legrégebbi segélyező szervezeteinek, kevés változtatással ma is eredeti alapszabályai szerint működik./mti/

bb 5. menyét és őz halálos párviadala

vid ká sk vm

1964. november 11.

halálos párviadal zajlott le a mecsek keleti erdőségében egy menyét és egy fiatal őz között. a menyét a legapróbb ragadozó állat - vékony teste alig arasznyi hosszúságú - viszont a legvérszomjasabb. az őz, amelyet megtámadott, legalább öt hónapos, jól fejlett gida volt. a menyét ráugrott a békésen lefelé állatra és éles fogával feltépte nyakán a véreteret. a gida hasztalanul próbált megszabadulni tőle, hiába ugrált, futott, dobálta magát, a kis ragadozó tapadt az őzre, s csak akkor hagyta ott a halálosan elgyengült állatot, amikor teljesen jólakott a vérével. a helyszínre érkező vadászok már csak a kegyelemlovást adhatták meg a szerencsétlenül járt gidának./mti/

bb 6. hat hét szakmai gyakorlat - joghallgatóknak

i fe tm vm zs

1964. november 11.

megjelent a művelődésügyi miniszter intézkedése az állam- és jogtudományi karok tantervének módosításáról. eszerint a nappali tagozatos joghallgatók tanulmányuk ideje alatt kétszer hathetes szakmai gyakorlaton vesznek részt. a másodéves hallgatók hat hetet tanácsai munkahelyeken, a harmadévesek ugyancsak hat hetet bírósági és ügyészégi szerveknél töltenek. a gyakorlatok időpontját - a munka helyi lehetőségei figyelembe vételével - a dékán állapítja meg.

a tanterv-módosítás értelmében egyébként politikai gazdaságtanból mind a nappali, mind az esti és levelező tagozaton az első és második félévben kollokválnak, a harmadik félévben pedig szigorlatoznak a hallgatók./mti/

-3-

bb 7. a budapesti nőtanács sikeres kezdeményezése: az operabarát-mozgalom

i fe/tr/m/zs

1964. november 11.

a budapesti nőtanács kulturális bizottsága a közelmúltban hirdette meg a lányok, asszonyok operabarát mozgalomát. a kezdeményezésnek nagy a sikere: eddig több mint hatszázán váltottak bérletet az operairodalom kiemelkedő alakjait és műveit megismertető hangversenysorozatra, amelyet a néphadsereg központi klubjában rendeznek.

a nat előadásból álló sorozat első estjén, november 13-án molnár antal zenetudós előadásában mozart életművével ismerkedhetnek az operák kedvelői. a zenei illusztrációt az állami operaház neves művészei szolgáltatják. a havonta sorra kerülő prózai és zenei esteken a továbbiakban verdi és erkel életművéről hallhatnak majd a bérlettulajdonosok - szintén ismert zenetudósok és művészek tolmácsolásában. programban szerepel az operarendezés művészete című előadás is, amelyet mikó andrás, az operaház főrendezője tart. a balettművészetéről, a modern dráma és modern zene kapcsolatáról egy-egy ismertetést tartanak. /mti/

---

bb 8. vaddisznók garázdálkodnak az alföldön

vid/ká/tr/m/

1964. november 11.

a bükk és a mátra erdeiből ilyenkor a bőséges ételmezt nyújtó alföldi síkokra húzódnak a vaddisznók, nagy károkat okozva a cukorrépa és a kukorica földeken. bánhalma, kenderes környékén egész csorda garázdálkodik és egyes területeken valósággal letarolják a még töretlen kukoricát. vaddisznók lakják az abádszalóki erdőket is, a szomszédos kukoricaföldek állandó „vámszedőiként”, a vadásztársaságok rendszeres hadjáratokat indítanak az alföldön ritka, kártékony vadak ellen. a középtiszai állami gazdaság területén már hat disznó került puszkavégre, legutóbb pedig a jászásban terítették le egy 120 kilós vadkant. /mti/

---

-4-

*Mti*

bb 9. napsütésre vár a „viharban”, című film forgatócsoportja

i s/gk/m/fm

1964. november 11.

a magyar televízió egyik forgatócsoportja a nyári hónapokban kezdte meg sarkadi imre „viharban”, című novellájának filmrövidítését. a felvételeket a balatonon készítették. a balatoni forgatás a tervezettnél tovább tartott, mert egyetlen napsütéses nap felvételei vannak hátra.

a filmet minályfi imre rendezi, az operatőr zsombolyai jános. a női főszerepet timár éva, a nemzeti színház fiatal művésznője játssza, a férfi főszereplő pedig bujtor istván egyetemi hallgató, akit a karambol és a most bemutatott „ha egyszer husz év múlva”, című filmekből ismer a közönség. /mti/

---

-5-

*Ka*

bb 7. a budapesti nőtanács sikeres kezdeményezése: az operabarát-mozgalom

i fe/tr/m/zs

1964. november 11.

a budapesti nőtanács kulturális bizottsága a közelmúltban hirdette meg a lányok, asszonyok operabarát mozgalomát. a kezdeményezésnek nagy a sikere: eddig több mint hatszázan váltottak bérletet az operairodalom kiemelkedő alakjait és műveit megismerető hangversenysorozatra, amelyet a néphadsereg központi klubjában rendeznek.

a nat előadásból álló sorozat első estjén, november 13-án molnár antal zenetudós előadásában mozart életművével ismerkedhetnek az operák kedvelői. a zenei illusztrációt az állami operaház neves művészei szolgáltatják. a havonta sorra kerülő prózai és zenei esteken a továbbiakban verdi és erkel életművéről hallhatnak majd a bérlettulajdonosok - szintén ismert zenetudósok és művészek tolmácsolásában. programban szerepel az operarendezés művészete című előadás is, amelyet mikó andrás, az operaház főrendezője tart. a balettművészetről, a modern dráma és modern zene kapcsolatáról egy-egy ismertetést tartanak. /mti/

---

bb 8. vaddisznók garázdálkodnak az alföldön

vid/ká/tr/m/

1964. november 11.

a bükk és a mátra erdeiből ilyenkor a bőséges ételmet nyújtó alföldi síkokra húzódnak a vaddisznók, nagy károkat okozva a cukorrépa és a kukorica földeken. bánhalma, kenderes környékén egész csorda garázdálkodik és egyes területeken valósággal letarolják a még töretlen kukoricát. vaddisznók lakják az abádszalóki erdőket is, a szomszédos kukoricaföldek állandó „vámszedőiként”, a vadásztársaságok rendszeres hadjáratokat indítanak az alföldön ritka, kártékony vadak ellen. a középtiszai állami gazdaság területén már hat disznó került puskavégre, legutóbb pedig a járságban terítettek le egy 120 kilós vadkant. /mti/

---

-4-

*Mh*

bb 9. napsütésre vár a „viharban”, című film forgatócsoportja

i s/gk/m/fm

1964. november 11.

a magyar televízió egyik forgatócsoportja a nyári hónapokban kezdte meg sarkadi imre „viharban”, című novellájának filmrevitélét. a felvételeket a balatonon készítették. a balatoni forgatás a tervezettnél tovább tartott, mert egyetlen napsütéses nap felvételei vannak hátra.

a filmet minályfi imre rendezi, az operatőr zsombolyai jános. a női főszerepet timár éva, a nemzeti színház fiatal művésznője játssza, a férfi főszereplő pedig bujtor istván egyetemi hallgató, akit a karambol és a most bemutatott „ha egyszer husz év múlva”, című filmekből ismer a közönség. /mti/

---

-5-

*ka*

bb 10. több mint 60 000 diák a budapesti középiskolákban - kétszeresre nőtt a szakközépiskolások száma

i vt/gk-lm zs

1964. november 11.

a fővárosi tanács oktatási osztályán most elkészült statisztika szerint a budapesti középiskolákban nappali tagozaton az idei tanévben 60 135 diák tanul. a gimnazisták száma meghaladja a 35 000-et, a többiek szakmát adó különböző típusú tanintézetekbe, művészeti, szakközépiskolákba, közgazdasági, ipari, illetőleg mezőgazdasági technikumba járnak. szakközépiskolákban csaknem kétszer annyian tanulnak most, mint az előző oktatási évben.

tagozati rendszerben több mint 11 000 fővárosi fiatal tanul angol, francia, német, olasz, orosz, spanyol nyelvet, illetve természettudományi tárgyakat: biológiát, kémiát, matematikát, fizikát. ezenkívül vannak ének-zene, sőt testnevelési tagozati osztályok is. a budapesti gimnazisták 33.6 százaléka jár tagozati rendszerben működő osztályokba. /mti/

bb 11. jubileumi parkot építenek csepelen a fiatalok

i di/hné-lm zs

1964. november 11.

a csepeli fiatalok a felszabadulás 20. évfordulójára a gubacsi hídfőnél jubileumi parkot építenek. az országos papíripari vállalat csepeli törzsgyára előtti három holdas területen a munkálatokat már megkezdtek. lefektették a vízvezetékét, a gödröket törmelékkel töltötték fel, s a talaj egyengetése után a közeljövőben 2000 köbméter termőföldet terítenek szét. a fiatalok a kisz kongresszusának tiszteletére, december végéig még 15 000 órát dolgoznak társadalmi munkában a feladat megoldásán. a jövő évre már csak az utolsó simitások maradnak. a jubileumi parkot 1965 április 4-én avatják fel. /mti/

8.10/a

- 6 -

bb 12. a világ minden részéből érkeznek kutatók a széchenyi könyvtárba

i áe/tné szb fm

1964. november 11.

hazánk fejlődő nemzetközi kapcsolatai a magyar könyvtárakban is élénken éreztetik hatásukat. hétről-hétre számos külföldi kutató keresi fel a széchenyi könyvtár különböző gyűjteményeit, hogy ott tudományos kutatásaihoz forrásmunkákat találjon. az elmúlt hetekben a német demokratikus köztársaság televíziójának munkatársai jártak több ízben a hírlaptárban. a riporterek a demokratikus németország nemzeti frontja tanácsának megbízásából leleplező dokumentumokat gyűjtöttek Ernst Lemmer nyugatnémet miniszter ellen. Lemmer ugyanis a negyvenes években budapesten tartózkodott és mint a pester Lloyd munkatársa, széleskörű fasiszta uszító propagandát fejtett ki. a magyar hírlapok számos ilyen híradását használják fel most a német televízió műsorában. Richard E. Allen történész az egyesült államokból érkezett hazánkba. készülő doktori disszertációjának témája: a magyar társadalom a 18. század végén. munkájához javarészt a széchenyi könyvtárban megtalálható gazdag forrásanyagot használta fel. R. A. Averbuh asszony, a neves szovjet történész a magyar szabadságharcról készülő munkájához gyűjtött adatokat. Imrich Sedlák szlovák kutató kelet-szlovákia irodalmi mozgalmainak magyarországi dokumentumait kutatta. felkereste a könyvtárat az osztrák színháztudomány két kiváló szakértője, dr. Heinz Kindermann és dr. Margaret Ditrich, akik főképpen a 19. századi magyar színjátszással kapcsolatos adatok iránt érdeklődtek, amelyeket felhasználnak az európai színháztörténetről szóló összefoglaló munkájukhoz. sok képanyagot is választottak a könyvtár gyűjteményéből a készülő műhöz. /mti/

bb 13. elkészült az erzsébet központ bővítése - egy hónappal a határidő előtt adják át a 4 000 új állomást

i kf/kf szb vg

1964. november 11.

a fővárosi távbeszélőhálózat fejlesztésének jelentős beruházása az erzsébet központ 4 000 állomásos bővítése. a munkát januárban kezdte meg a beloianniszi híradástechnikai gyár szerelőiből és a posta dolgozóiból, jórészt fiatalokból álló komplex-brigád. vállalták, hogy a központ bővítését december 31-e helyett november végére befejezik, s a 4 000 állomást átadják rendeltetésének. a hét elején megtartott komplex-brigád értekezlet megállapította, hogy a dolgozók a magukszabta gyorsabb ütemet eddig mindenben tartották. /folyt.köv./

9.02/a

- 7 -

bb 13. /elkészült... 1. folyt./- szb

a központ szerelése és a központ belső próbája befejeződött. kedden megkezdődött az előfizetői vonalak, állomások kipróbálása is, s így a november 30-i átadási határidő már biztosított.

a központ üzembehelyezésével egyidőben 1 000 új telefonelőfizetőt kapcsolnak be a hálózatba. ehhez ugyancsak jelentős segítséget adtak a fiatalok, akik többszáz telefonállomást szereltek fel társadalmi munkában. a hét végére egyébként az előfizetők lakásán mind az ezer telefon-készülék üzemképes állapotban várja a központ átadását.

az erzsébet központ bővítése egyelőre csak a nagykörut, a népköztársaság utja, a dózsa györgy út és a thököly út által határolt terület telefongondjain enyhít. ezen a részen az év végéig még mintegy 200-250 előfizető kap telefont. a körut másik oldalán, az ugynevezett klauzál és paulay területen, ezeknek az utcáknak a körzetében csak a jövő évben, a kábelhálózat bővítése után tudják kielégíteni a legsürgősebb telefonigényeket. /mti/

bb 15. újabb világszínvonalon álló magyar műszer: a zavariró

i tz/tr szb ki

1964. november 11.

igen sikeres konstrukció született nemrég a műszeripari kutatóintézetben. a neve „zavariró”, feladata pedig az, hogy az elektromos energiaellátó rendszerben fellépő üzemszavarok lefolyását feljegyezze. ezt úgy teljesíti, hogy négy ponton figyeli szakadatlanul és négy különálló vonallal rajzolja papírszalagra a hálózatban keringő áram feszültségét. az írás sebessége - amíg nincs baj - óránként 20 milliméter, de ha valahol hiba keletkezik, már másodpercenként 40 milliméter hosszú vonallal jelzi a feszültség megváltozását.

az ilyen fajta zavarirók értékét többek között az szabja meg, hogy mennyi idő telik el a hiba bekövetkezése és a gyorsjáratra való áttérésük között. ebben a tekintetben ez a magyar műszer jól állja a versenyt a külföldiekkel: 20 ezredmásodperces átváltási idejével jelenleg is a „világcsúcstartók”, között szerepel.

az igen ügyes kis konstrukció - amelynek további tökéletesítésén dolgoznak - keresett cikk lehet majd a hazai és külföldi piacon egyaránt. /mti/

9.07/e

- 8 -

bb 14. újabb csillagászati probléma: miért nő meg időnként az üstökösök fénye

i tz/gk-lm ki

1964. november 11.

különös jelenség játszódik le nagynéna az üstökösökön: fényük hirtelen, néhány óra alatt megerősödik, majd egy-két napon belül visszahalványodik eredeti erősségére. ebből a fényesség-kitörésből, a régiek bizonyára a háborus veszély növekedését olvasták volna ki, a mai csillagászok viszont - amint erről legutóbb az uránia csillagvizsgáló őszi előadásorozata keretében ifj. bartha lajos, az intézet munkatársa számolt be - inkább a jelenség okait keresik. e tekintetben eddig három elképzelés alakult ki.

az egyik szerint ilyenkor az üstökös magja valami okból felmelegszik, így megbomlik benne az eddigi egyensúlyi állapot, a hidegebb és a melegebb részek összekeverednek, ami kisebb-nagyobb anyagmennyiség robbanásszerű kilövésével és a fénykibocsátás növekedésével jár együtt. arra azonban nincs válasz, hogy mi okozhatja a felmelegedést, hiszen az ilyen jelenségek nem a nap forró közelségében, hanem többnyire attól 300-500 millió kilométeres távolságban, tehát jóval hidegebb zónában következnek be.

a másik álláspontnak - amely szerint ez a jelenség az üstökösök „kötőanyagát”, alkotó metán, ammóniák, cián, stb. robbanásszerű átalakulásának következménye - ugyanez a gyengéje. a térnek ilyen hideg tájain a vegyi folyamatok olyan lassan zajlanak le, hogy robbanásszerű jelenségeket nem okozhatnak.

a harmadik magyarázatot viszont - amelyhez maga az előadó is csatlakozott - éppen e jelenségek földrajzi, helyesebben „térrajzi”, helye támasztja alá. ennek az álláspontnak a hívei ugyanis azt vallják, hogy ilyenkor az üstökös néhány kilométer átmérőjű magja egy többszáz, esetleg ezer kilogrammos meteorral ütközik össze és a „találat”, környezetében a becsapódás mechanikus ereje izzítja fel és gerjeszti nagyobb fénykibocsátásra az üstökös anyagát. ilyen nagyméretű meteorok ugyanis csak az egész naprendszeren belüli átlagot tekintve tartoznak a ritka égitestek közé. a föld és a jupiter közti térségben azonban, vagyis éppen a „fényesség-kitörések”, zónájában - amint ezt a mesterséges holdak megállapították - minden üstökös 50-100 évenként találkozhatik össze egy-egy 100 kilogrammnál nagyobb meteorral. mivel pedig évente átlag tíz üstökös nalad át ezen a zónán, 5-10 évenként lenne esélyes az ilyen égi tűnemény. és ez a számítás egyezik a tapasztalati tényekkel is. tavaly például három üstökösön sikerült ilyen jelenséget megfigyelni - az alcock-on maga az előadó is látta -, de sem előtte éveken keresztül, sem azóta nem sikerült távcsővégre kapni az égboltnak ezt a különös színjátékát. /mti/

9.15/a

- 9 -

9.40/

bb 16. szilárd közösség lett az ország első szövetkezeti női szocialista brigádja

vid ká/tr szb ká

1964. november 11.

az ország első szövetkezeti női szocialista brigádja, amely a szentlőrinci uttörő tsz-ben működik, 1961 tavasza óta minden évben sikerrel teljesítette és teljesíti a megtisztelő cím elnyerésének hármaskörös feltételét: szocialista módon dolgozik, tanul és él. a 29 tagú brigád tagjait most oklevéllel tüntették ki évek során át tanúsított példamutató munkájukért és magatartásukért. a nagyszerűen összeharmonizált női brigád egész esztendőn át együtt, egymást segítve dolgozik, mégpedig nemcsak a közös, nagylétszámú táblákon, hanem együtt művelik a brigádtagok háztáji földjét és szőlőjét is. szorgalmukra jellemző, hogy a vállalt 150 munkaegység helyett évente és átlagosan több mint háromszázat teljesítenek.

a szentlőrinci szocialista asszonybrigád legnagyobb eredménye mégis az - s erről beszélnek a községben is legnagyobb elismeréssel -, hogy szilárd közösséggé kovácsolta az egymástól oly eltérő koru, származású, foglalkozású nőket. a brigád legifjabb tagja ugyanis mindössze 18 éves, a legidősebb hatvan. vannak közöttük növénytermesztők, állattenyésztők és adminisztratív dolgozók. származásukat tekintve még „tarkább”, a brigád: együtt dolgozik, tanul, szórakozik a hajdani uradalmi cseléd, a napszámos, a szegényparaszt, a középparaszt és a nagygazda felesége, illetve leánya. a különbségek teljesen eltűntek, az uttörő tsz női szocialista brigádja a maga keretén belül megvalósította az egységes falu elvét. /mti/

..-

bb 17. tulsok az „e”, kevés az „ö”, - kísérleti alanyok: tv-riporter - disszertáció a budapesti köznyelv alakváltozatairól

i ms/tm szb zs

1964. november 11.

a tudományos minősítő bizottság előtt a napokban védte meg kandidátusi disszertációját g. varga györgyi egyetemi adjunktus. a fiatal tudós alakváltozatok a budapesti köznyelvben című disszertációjában öt év kutató munkájának eredményeit foglalta össze.

mint az mti munkatársának elmondta, nagy számu „kísérleti alany”, -től gyűjtötte össze adatait annak vizsgálatára, hogy a köznyelvben hogyan alakul az egyes szavak kiejtése. /folyt.köv./

9.24/a

- 10 -

bb 17. /tulsok az... 1. folyt./- szb

a folyamatos beszéd hangtani sajátosságait másfél éven át hat tv-riporter adásain tanulmányozta. az illetők ma sem tudják, milyen becses adatokat szolgáltatott ehhez a munkához.

- az egyes szavak kiejtését erősen befolyásolja a szó írásképe, írott alakja - mondta g. varga györgyi. az írás azonban csak megközelítő mérése a beszélt nyelvnek, nem képes minden árnyalat kifejezésére. nyelvünk leggyakoribb magánhangzója az e. ennek két fő változata a nyílt és a zárt e, az írás azonban nem tesz köztük különbséget. a megkérdezettek nagy többsége ma már nem használja a zárt e-t, ami a nyelv egyhangusodásának veszélyét idézi fel. ezt a magyar nyelvre jellemző, a kiejtést színessé tevő hangot pedig könyvből nem lehet megtanulni, gyermekkorban kell elsajátítani. más a helyzet az ő-zéssel, illetve az ő-vel is mondható változatokkal. itt a veszély abban van, hogy túlságosan az e felé tolódott el a kiejtés. ennek egyik oka az a tévhit, hogy a választékos, szép beszéd az e használatát kívánja, az ő-zés póriás, vidékies. másrészt például a hivatali nyelv hatására sokan pert mondanak pör helyett, feltétlent föltétlen helyett, stb. nyelvészeti szempontok ezekben a változatokban inkább az ő használatát tennék kívánatosná. szerencsére különösen a fiatalabbak körében egyre jobban térít hódítanak az ő-ző változatok: pör, föltétlen, vödör, fröccsen, sőt egyes szavaknak, mint sör, sötét, vörös, teljesen kivészett az e-s megfelelője. néha a kiejtés változatai értelem módosulással is járnak, például nem ugyanazt jelenti a pereg, mint a pörög szó. nem mondhatjuk, hogy pörög a film, vagy pereg a csiga.

- sajnos, egyre kevesebben használják - részben a gépirás hatására - a hosszú i-u-ü hangokat, ami pedig szintén szegényíti nyelvünket. hasonlóképpen helytelen a tól-tól, ből-ből, ról-ról megrövidülése is.

- érdemes megfigyelni, hogy bár két l-lel írjuk az áll, állhatatos, állam, állat, stb. szavakat, de már egészen meghonosodott egy l-lel való ejtésük. ezzel szemben sokan például a „kelenföld”, „elemi”, szavakat két l-lel ejtik. mások éppen ennek a hibának elkerülése közben abba a végletbe esnek, hogy a „kellemes”, „szellemes”, stb. szavakat fűlsérően egy l-lel mondják.

a fiatal nyelvész megállapította: előfordul, hogy az íráskép helytelenül befolyásolja a kiejtést. példa rá a „tudja”, „látja”, „menjen”, szavak betűszerinti kiejtése, a helyes „tuggya”, „láttya”, „mennyen”, helyett. /folyt.köv./

9.34/a

- 11 -

bb 17. /tulsok az... 2. folyt./- szb

hasonlóképpen egy mássalhangzó, c- lesz a tsz-ből is, de csak alapszóban. például teccik, láccik. ha ragozás és képzés közben kerül egymás mellé összeolvadásra alkalmas két nang, akkor a kiejtés ingadozik, aminek példája az egyszer, kétszer, egységes, barátság, segítség szavak különböző kiejtése. összetett szavakban mint margitsziget, átszálló, nincs összeolvadás. tv- és rádióbemondóknál is gyakran megfigyelhetjük, hogy az egy, egyenként, együtt, egyik, stb., kisebb, erősebb, lesz szavakat egy gy-vel, egy s-sel, egy sz-szel ejtik, szinte kinos gonddal, pedig ez helytelen. a mai nyelvhasználat két gy-t, két s-et, két sz-et kíván, tehát nem követi az írásképet.

- a köznyelv alakváltozatainak tanulmányozása nemcsak elméleti, nyelvtudományi szempontból érdekes - mondta befejezésül g. varga györgyi. - gyakorlati jelentőségét az adja meg, hogy napjainkban a technika fejlődésével a nyomtatott betűvel szemben újból egyre szélesebb teret nyer az élőszó használata ismeretterjesztésben, tájékoztatásban, agitációban, stb. a rádió és a televízió milliókhoz szól. a színész, az előadó igényes tömegeket nevel, vagy szórakoztat. aki pedig a szó hatalmával gyakorol hatást embertársaira, nyelvhelyesség szempontjából is nagy felelősséget hordoz, hiszen a példa mindig utánzásra serkent. /mti/

--

bb 23. felszabadulási staféta csepelen

i di/sk szb zs

1964. november 11.

második szakaszának végéhez érkezett csepelen a fiatalok felszabadulási stafétája. az idén április 4-én 15 váltóbot és diszes jubileumi napló indult el útjára, s az elmúlt hónapokban kétszer járta végig a kerületi üzemek, vállalatok, hivatalok, intézmények és iskolák összesen 146 kisz-alapszervezetét. mindenütt egy-egy hetet „töltött”, s ez alatt az ifju kommunisták a szokásosnál is nagyobb gondot fordítottak előbb a szervezeti élet gazdagítására, majd a második szakaszban a kisz közelgő kongresszusának méltó előkészítésére. gazdag programokat állítottak össze és bonnyolítottak le, s ezekről a jubileumi naplók oldalain írásban, rajzokkal, valamint fényképekkel számoltak be. hirt adtak vállalásaikról, terveikről, s pontról-pontra feljegyezték önkéntes kötelezettségeik teljesítésének eredményeit.

/folyt.köv./

9.42/a nn

- 12 -

me

bb 23. /felszabadulási... 1. folyt./- szb

a csepeli fiatalok felszabadulási stafétája ezekben a napokban utjának harmadik, befejező szakaszára indul, s egy-egy alapszervezetben tett „látogatása”, a felszabadulás 20. évfordulójának köszöntéséhez kapcsolódik. a jubileumi váltóbotok és emlékkönyvek körülbelül négy hónap múlva érnek „célba”, s ekkor a 21. kerületi kisz-bizottság kiállítását rendez a csepeli ifju kommunisták egy-éves munkájának legjelentősebb eredményeit tükröző beszámolókból. /mti/

--

bb 24. értékes védnökségvállalások, nagy összegű megtakarítások - az ifjusági szövetség kongresszusára készülnek a gyárak, üzemek ifjumunkásai

i di/tm szb zs

1964. november 11.

az üzemi kisz-szervezetek az elmúlt napokban értékes munkavállalásokról, termelési sikerekről, a kongresszusi készülődés jegyében végzett társadalmi munkáról számoltak be az ifjusági szövetség helyi szerveinek. a soproni ruhagyárból például azt jelentették, hogy hat ifjusági munkacsoport védnökségvállalással szavatolta az export-tervek teljesítését. a fiatalok a műszakiak segítségével az eddigiekben rendre eleget tettek önkéntes kötelezettségeiknek és még arra is futotta erejükből, hogy az előírásosnál jobban gazdálkodjanak az anyaggal. az eredmény: hat hónap alatt mintegy 10 000 méter kelmét takarítottak meg.

az ifjusági szövetség közelgő kongresszusa tiszteletére a magyar optikai művek ifjumunkásai a szovjet exportra készülő geodéziai műszerek gyártása felett vállaltak védnökséget. az eddigi eredmények máris biztatóak: az ifjumunkások a vállalt feladat megoldása közben a forgácsolást ötezer, a szerelést pedig 2 000 óra társadalmi munkával segítették.

hasonlóan értékes társadalmi munkavállalásról érkezett hír a pamutnyomóipari vállalatától. itt a karbantartó műhely ifjusági szocialista brigádjai határozatát el, hogy garanciával végzik az üzem gépeinek javítását. felajánlásuknak megfelelően - a berendezés jellegétől függően - hat-nyolc, illetve tíz hónapig társadalmi munkában hozzák rendbe a gépek esetleges újabb hibáit.

/folyt.köv./

9.47/a

- 13 -

me

bb 24. /értékes védnökségvállalások, ... 1. folyt./- szb

az országos papiripari vállalat csepeli törzsgyárában a fiatal műszakiak és közgazdászok tanácsának tagjai az újítások felett vállaltak védnökséget. a következő hónapokban például megvizsgálják az elfogadott, de be nem vezetett javaslatokat, s ha úgy találják, hogy azok még nem évültek el, maguk végzik el a kivitelezés munkáját, sőt gondoskodnak alkalmazásukról is. /mti/

bb 27. tudományos alapokon termelő, modern gazdasággá fejlesztik a zalavári új idők tsz-t - 33 millió forintos öntősi beruházás

vid ká/tr szb ká

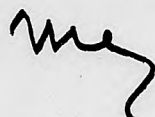
1964. november 11.

az országos áruterelési verseny négyszeres győztese, a minisztertanács vándorzászlajának végleges birtokosa a zalavári új idők tsz, a keszthelyi agrártudományi főiskola tanárainak és kutatóinak segítségével fejleszti tovább gazdaságát. a főiskola határu kollektívája, dr. szabó józsef adjunktus vezetésével egy éves munkával elkészítette a tsz agrárhasznosítási és üzemelési tervét. a közös gazdaság 33 millió forintos beruházással területe telnyomó többségén, - 2 810 holdon - öntözéses gazdálkodásra tér át, s ennek érdekében átszervezi az üzemarányokat. a főiskola tudományos módszereire épült tervek szerint elsősorban a réti- és takarmánygazdálkodást fejlesztik és 726-ról kétezerre emelik a szarvasmarna állományt. a kitűnő szimentáli törzsállomány az ország egyik mintatehenészete lesz. a terv részletesen megszabja a közeljövő feladatait, a termelés fokozásának lehetőségeit, az öntözés és az új üzemi terv legszembevetőbb jellemzői, hogy 160 mázsával növelik a rétek hozamát és 650 literrel fokozzák az egy tehénre jutó évi tejtermelést. a számítások szerint az áruterelés évi 8-10 millió forint értékkel növekedne és a tagság legalább hárommillió forintnyi többletjövedelemhez juthat minden esztendőben.

a zalavári tsz, ahol minden családra csak két és fél hold föld jut, a terv megvalósulásával a lehetőségeket a legjobban kihasználó, modern mintagazdasággá fejlődik, amely egyben a keszthelyi agrártudományi főiskola hallgatóinak tan gazdasága is lesz. /mti/

10.04/a

- 14 -



bb 18. elsikkasztotta a jegyek árát - egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre ítélték

i bc/sk lm us

1964. november 11.

papp mihály raktáros munkahelyén, az ém fémmunkás vállalatnál ellátta a közönségszervezői teendőket is. a színnázi előadások és a sportrendezvények jegyeinek értékesítéséből begyűlt pénz egy részét elköltötte, s a korábban esedékes tételeket a dolgozóktól később átvett összegekből fizetett be. amikor leváltották a közönségszervezésből, több mint 15 000 forinttal nem tudott elszámolni.

a központi kerületi bíróság papp mihályt folytatólagos sikkasztásért egy évi és négy hónapi szabadságvesztésre ítélte és az okozott kár megtérítésére kötelezte. /mti/

-.-

bb 19. népfront aktivisták javaslatára csinosítják kőbányán a maglódi ut környékét

i di/sk-lm zs

1964. november 11.

a népfront önkéntes segítőrsai akcióbizottságot alakítottak kőbányán a nagyforgalmu maglódi ut környékének rendezésére. a bizottság tagjai végigjárták az utvonalat az ugynevezett éles saroktól az új köztemetőig és megnézték, mi csufítja a városképet. tapasztalataik, észrevételeik alapján az illetékesek máris több intézkedést tettek. egyebek között rendbehozták a budapesti konzervgyár rozszant transzformátor házát, a sörgyár kerítésének egyik megrongálódott szakaszát, s a posta megígérte, hogy új köntöst kap a sörgyár melletti ütött-kopott hírlapárúsító bódé. /mti/

-.-

bb 20. csucsforgalom a külkereskedelem exportraktáraiban

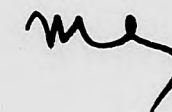
i sz/sk-lm ki

1964. november 11.

külkereskedelmünk exportforgalma évről-évre 7-10 százalékkal nő, s a kivitel az év vége közeledtével különösen nagy munkát jelent a külkereskedelmi dolgozók, elsősorban a szállítmányozók számára. az idén az év végén szokásos torlódás korábban jelentkezett, már a negyedik negyedév első hónapjában olyan volt a forgalom, mint máskor a negyedév végén. az egyébként is megnövekedett feladatok ellátásán túl valószínűleg az exporttermékeket készítő üzemek, vállalatok arra törekedtek, hogy ne a szállítási határidő végén adják át exporttermékeiket, hanem azoknak minél nagyobb része hamarabb jusson el a megrendelőkhöz. ezért kezdődött meg az évvégi csucsforgalom az eddigieknél jóval korábban, már az elmúlt hetekben.

/folyt.köv./  
10.10/a

- 15 -



bb 20. /csucsforgalom...1.folyt./-lm

a nyugati országokba irányuló export, az ugynevezett darabárak szállításának egy részét a masped bonyolítja le. kobza györgy, a masped főosztályvezetője, az mti munkatásának elmondotta, hogy a forgalom örvendates növekedése nagy próbára teszi a szállítványozókat és sokszor megoldhatatlan feladatok elé állítja a vállalatot. gyűjtőraktárak befogadóképessége az utóbbi években nem nőtt s így nem tudnak lépést tartani a fokozódó exporttal. a nyugati pályaudvaron levő néhány ezer négyzetméter alapterületű raktárból naponta átlagosan 10 vagon árut továbbítanak a megrendelőkhöz, ennek a mennyiségnek 3-4-szeresét pedig az exportáló vállalatok közvetlenül szállítják. megnehezíti a munkát, hogy miközben a darabárak egy-egy tételét, egy-egy vagonrakományát összeállítják, fogadni kell az érkező importszállítványokat is, amelyeket a vállalatok sokszor késedelmesen visznek el. a masped megpróbált raktárt szerezni, bérelni vagy kölcsönözni, de eddig nem sikerült. a problémát csak az új nagy raktár felépítése oldja meg. ennek a beruházási előkészületei már megkezdődtek./mti/

bb 21. mikrofon a textilgépekben

i sz/tné-lm ki

1964. november 11.

a kispesti textilgyárban ujabban néhány gépen mikrofon szolgálja a balesetek megszüntetését. a textilkészítő gyárakban ugyanis ujabban egyre több az olyan nagy gépsor, - mosó, szárító, mángorló, s a vegyszeres kezelést végző appretáló berendezés, amelynek hossza 20-25 méter, vagy még annál is több. kezelői a gép két végénél tartózkodnak és értesíteniük kell egymást arról, mikor kapcsolják be, vagy állítják le a gépet. bár a kistext-ben is és másol is több olyan korszerű gép található, amelyen fotocella jelzi a legkisebb gyűrődést is az áthaladó textilanyagon, a dolgozók mégis átkiabálva adják egymásnak tudtára a közlendőket. a gépek zajában azonban gyakran elvész a hang és nem egyszer balesetet okozott, hogy nem hallották meg, mikor indítják, vagy állítják meg a munkát.

ezt a balesetveszélyt próbálta megszüntetni a kispesti textilgyár egyik villanyszerelője, aki az új szárítóberendezés üzembehelyezése közben a gépbe hangerősítő berendezést, a gép két végére pedig egy-egy mikrofont szerelt. az új gép több millió forintba, a két mikrofon és az erősítő mindössze kétezer forintba került, s így az egyébként is modern külföldi berendezéstökéletesebbé tették. a többi „hosszu, gépegység kezelői is azonnal kérelemmel fordultak a gyár főmérnökéhez; ők is szeretnék, ha a mikrofon biztonságosabbá tenné munkájukat. most sorra szerelik a mikrofonokat mindazokon a helyeken, ahol azt szükségesnek találták./mti/

10.15/a

- 16

bb 22. éves verseny indul az állami gazdaságokban a jövedelmezőség, a munkatermelékenység fokozására, az önköltség csökkentésére - az állami gazdaságok főigazgatóságának és a medosz elnökségének felhívása

i cs/tr-lm ká

1964. november 11.

az állami gazdaságok országszerte most dolgozzák ki az 1965. évi üzemterveket. ezzel kapcsolatban az állami gazdaságok főigazgatósága és a medosz elnöksége közös felhívásban arra szólítja fel az állami gazdaságok vezetőit és minden dolgozóját, hogy maradéktalanul teljesítsék a termelési tanácskozásokon most megvitatott, és elfogadásra kerülő üzemterveket: szélesítsék tovább a szocialista brigádok versenyét, a fiatalok vetélkedését, tevékenyen vegyenek részt a jubileumi esztendő éves gazdasági versenyében. az állami gazdaságok közül jó néhány büszkélkedhet már 20 mázsát is meghaladó buza, vagy 30 mázsát meghaladó szemeskukoricatermessel, illetve 3 000 literes, vagy ezt meghaladó tejtermeléssel. most a fejlődés ütemének gyorsítására van szükség. a termelési feladatokra jellemző például, hogy az állami gazdaságoknak 1965-ben több mint kétfélmillió lakos mezőgazdasági termékekkel való ellátását kell fedezniük, ami annyit jelent, hogy egy állami gazdasági dolgozónak 12 fő egész évi szükségletének megfelelő mezőgazdasági terméket kell előállítania.

az éves gazdasági verseny főbb célkitűzései közé tartozik, hogy a kenyérgabona termelési előirányzatok maradéktalan teljesítése mellett - a hozamok emelésével, a területek növelése nélkül - minden gazdaság biztosítsa az állatállomány zavartalan takarmányellátását. fordítsanak fokozott gondot a szálás és tömegtakarmányok, valamint a gyepterületek hozamainak növelésére, az öntözés adta lehetőségek eddiginél jobb kiaknázására. az állattenyésztésben a legfőbb cél az állati termékek termelési és értékesítési tervének teljesítése. törekedjenek a gazdaságok az egy kiló súlygyarapodáshoz felhasznált vegyes abrak mennyiségének csökkentésére. mindenütt növeljék a termelés műszaki színvonalát. minél több állandó dolgozót tanítsanak meg az erő- és munkagépek kezelésére, hogy az időszerű agrotechnikai feladatokat a gépállomány teljesebb kihasználásával, lehetőleg optimális időben tudják elvégezni. a gazdálkodás színvonalának emelését, a hozamok növelését elsősorban a munka termelékenységének fokozásával, és a takarékos költséggazdálkodással érik el.

az állami gazdaságok főigazgatósága és a medosz elnöksége jutalomban részesíti azokat a termelési igazgatóságokat, amelyek eredményes irányító és ellenőrző munkájukkal a verseny élvonalába kerülnek. a jutalmakat az alábbi értékelési mutatók szerint állapítják meg: jutalmat kapnak azok az igazgatóságok, amelyek kenyérgabonaértékesítési tervüket országosan a legjobban teljesítik, a takarmánygabona és kukorica termelésénél együttesen a legmagasabb hozamokat érik el. továbbá azok az igazgatóságok, amelyek az állati-termék termelési tervüket legjobban teljesítik. az értékelésnél a sorrendet az egy tehénre jutó tejtermelés, továbbá a malacszaporlati terv teljesítése alapján állapítják meg. végül jutalomban részesítik azokat az igazgatóságokat, amelyek egy kiló hus előállításához a legkevesebb - sertéstartásban legfeljebb 4.5 kiló - vegyes abrakot használják fel és 100 forintnyi takarmányköltséggel a legmagasabb hozamértéket érik el./mti/

10.27/a

- 17 -



bb 32. zala megye az idegenforgalomért

vid lk szb szf

1964. november 11.

a balaton közelsége, a téli-nyári átmenő idegenforgalom fejlődés sok tennivalót ad zala megyében. az eddigi intézkedések a jövő évi üdülési, kirándulási idényre lényegesen jobb feltételeket teremtenek, mint az idén. zalaegerszegen néhány hét múlva befejeződik az arany bárány szálló bővítése. a kibővített épületben 54 szobával több áll a vendégek rendelkezésére, mint eddig. még ebben az évben megnyílik a városban a turistaszálló egyik része is. itt hatvan személyt tudnak elszállásolni. a jövő tavaszra további 40 helyet bővítik a turistaszállót. nagykanizsán is negyven személyes turistaszálló építése van folyamatban.

a letenyei határátkelőhely megnyitása óta nagy idegenforgalom bonyolódik le nagykanizsán át a 7-es műuton. a megyei és a nagykanizsai városi tanács elhatározta, hogy a külföldi vendégek elszállásolására 300 személyes, közművesített autós sátor tábor rendez be 1965 tavaszáig, a város területén. autós-camping nyílik letenyén is.

zala megyében jelentős idegenforgalmat bonyolít le a rádióházi lovasiskola. többnyire külföldiek látogatják. a külföldi lovasoknak kényelmes, jól berendezett turistaházakat emelnek a jövő tavaszig rádióházán. /mti/

--

bb 33. csaknem 110 millió forintot költenek az idén az uthálózat korszerűsítésére szolnok megyében

vid lk szb szf

1964. november 11.

szolnok megye hatezer kilométer hosszúságú uthálózatának korszerűsítésére, felújítására, illetve karbantartására csaknem 110 millió forintot költenek az idén, 41 millió forinttal többet, mint az előző esztendőben.

december végéig másfél millió négyzetméter utat építenek át portalan burkolattal. a megnövekedett közúti közlekedésre tekintettel megkezdtek a mezőturi, a tiszaföldvári, a tiszasülyi és a jászkiséri utak korszerűsítését. hozzáláttak és a jövő évben befejezik a 410-es számú főközlekedési út megyei szakaszának felújítását. tiszafüred kivételével minden járási székhely belterületén elvégezték a forgalmasabb utszakaszok portalanítását. a tervszerű karbantartással jelenleg már 500 kilométeres olyan utszakaszt építettek meg, amely nusz évre elegendő lesz a mind nagyobb gépkocsiforgalom lebonyolítására.

/folyt.köv./

10.47/a

- 20 -

bb 33. /csaknem 110 millió... 1. folyt./- szb

az utakkal egyidőben megkezdtek a szűk, kisebb teherbírásu hidak felújítását, illetve átépítését is. jelenleg mezőturon épül a berettyó-híd, szolnokon pedig a közúti zagyva-híd, amelyeket jövőre adnak át rendeltetésének. /mti/

--

bb 34. a prémium: 15 vagon kukorica

vid ká/tr szo ká

1964. november 11.

csongrádban, a tömörkényi alkotmány termelészövetkezetben harmadik éve alkalmazzák a kapás növények termesztésénél az anyagi ösztönzés jól bevált módszerét. a munkaegységen kívül a tagok a családoknak kiosztott területen a termés tíz százalékát kapják meg abban az esetben, ha az előírt hozamot teljesítik. mivel a félezer hold kukorica terület különböző talajokat ölel fel, ezért a közös gazdaság vezető szakemberei és az érdekelt tagok megbi-zottal táblánként állapították meg a tervet. ez nem csupán a talaj minőségétől függ, hanem a tőállománytól és attól is, hogy meny-nyi szerves- és műtrágyát kapott a terület. a szövetkezet tagjai - amint most a betakarításkor kiderült - jó gazdái voltak a rájuk bízott holdoknak, s a törés befejezése után 15 vagon prémium-kukoricát vittek haza, a legszorgalmasabbak hét-nyolc mázsa jutalom-kukoricát vettek át. /mti/

--

bb 35. összegyűjtik a ráckevei vizimolnárok hagyatékát

vid gö szb fm

1964. november 11.

hajdan ráckeve volt a dunai vizimolnárok egyik „központja”, a folyam községmenti szakaszán másfél évtizeddel ezelőtt még öt hajómalomban őrlték a gabonát és a kukoricát, de később a száraz-földre kerültek az ősi alkalmatosságok. közülük egyet, gyüröcsik antalét műemlékké nyilvánították, s kikötötték a partra. állást változtattak a vizimolnárok is, gyárimunkások, vagy a helybeli termelészövetkezet tagjai lettek, csak a most 72 éves kakas antal maradt női foglalkozásához, s az árpád villanymalomhoz szegődött.

a legtöbb vizimolnár családjában apáról fiúra szállt a mester-ség, s így a ládafiákban, a padlásokon igen sok emlék maradt az elődöktől. ezek összegyűjtését határozta el dr. kovács józsef, a ráckevei árpád múzeum igazgatója. munkájához sok segítséget nyújt a gimnázium helytörténeti szakköre is. eddig több molnár legény vándorkönyve, egy 1728-ban kiadott szabályzat, a hajdani cén pecsétje, számos írásos anyaga, a hajómalomok néhány kisebb alkatrésze, diszitőeleme, valamint több molnárszerszám került elő. a fiatalok magnószalagra veszik a molnárok visszaemlékezéseit. kiderült, hogy a cén igen szigorú szabállyal működött. az ülés-eken nem volt szabad dozógni, s az „illetlen”, viselkedés-ért egy fertály bor, - 14 liter - árát kellett azonnal lefizetni. /mti/

--

10.55/a

11.30

- 21 -

bb 31. debreceni egyetemi tanárok rostokban

vid j-lm zs

1964. november 11.

Élénk egyetemi kapcsolat alakult ki debrecen és rostok között. az elmúlt hónapokban rostoki egyetemi vendégek jártak debrecenben, s viszonzásul kéthetős látogatást tett rostokban dr. némedi lajos egyetemi tanár, a debreceni kossuth lajos tudományegyetem oktatási rektorhelyettese. tiznapos tanulmányutra utazott rostokba dr. kesztyüs lóránd egyetemi tanár, a debreceni kossuth lajos orvostudományi egyetem kórleletani intézetének igazgatója is. debrecen januárban fogad ismét rostoki vendégeket. /mti/

bb 36. „demarkációs vonal”, a tiszamenti árterületeken

vid ká/tr-lm la

1964. november 11.

a tiszamenti hullámterek védőerdői nagy szerepet kapnak a tavaszi jeges árvizek erejének csökkentésében. a mintegy 2 200 hektárnyi védőerdő az elmúlt években megerősödött és egészen a gátrendszerekig terjedt. a fák gyökérzete behatolt a gátakba és rongálja azokat. a középtiszavidéki vízügyi igazgatóság területén ezért a gátrendszerek és az erdők között valóságos „demarkációs vonalat”, képeznek: tíz méter szélességben kiirtják a fákat és a talajt megtisztítják a gyökerektől. tiszasas, tiszaug és tószeg körzetében folytatják az erdők fel-

újítását. fűrész alá kerülnek a több évtizedes öreg fűzek, amelyek már csekély ellenállást tanúsítanak a jeges árral szemben. /mti/

bb 37. téli-tavaszi színházberletek, dunaujvárosban

vid j-lm fm

1964. november 11.

dunaujvárosban a művelődési ház és színháztermének tatarozása miatt csak decemberben kezdődik a színházi évad. az épületet ugyanis 700 000 forintos költséggel kívül-belül rendbe hozzák. a művelődési ház vezetősége három bérletsorozatot hirdetett színházi előadásokra. külön előadássorozatot rendeznek a felnőttek, a közép- és általános iskolások számára.

a felnőttek bérleteti előadásait a vigszínház, a madách és a katona józsef színház, valamint a kecskeméti színház művészei mutatják be. /mti/

11.00/a

11.50/a

- 22 -

bb 39. másfél héttel az átadás előtt - vasárnap megkezdődik az erzsébet hid teherpróbája

i kf/kf szb vg

1964. november 11.

másfél hét van hátra az erzsébet hid átadásáig. amint közeledik a határidő, úgy fogy az építők száma, alakul a hid végleges képe.

a ganz-márvag dolgozói már végeztek a jelentősebb munkákkal. a hét elején leszedték a szerelőszalag utolsó darabjait, befejezték a lámpatesteket és a villamos felsővezetéseket tartó oszlopok felállítását, megkezdődött a „takarítás”, a hidon levő gépek, szerzők, építési anyagok elhordása.

sok munkája van még a finisben a hidépítő vállalat és az aszfaltutépítő vállalat dolgozóinak. a pesti oldalon az alsó rakpartot kövezik, aszfaltozzák a hidő környékét. a hidon az ütemnek megfelelően végeztek a pályatest aszfaltozásával, szerdán hozzáláttak a járdák burkolásához, amit a hét végére befejeznek. a madernyilás feletti hidszerkezet pesti és budai oldalán egyaránt betonozzák az ugynevezett diletációs szerkezetet. jelenleg ez a legérdekesebb munka a hidon. az egyébként egyszerű betonozást az teszi különlegessé, hogy az idő rövidsége miatt gőzzel, vegyi-anyagokkal gyorsítják a beton kötését, hiszen a hét végére a próbatelhelésig megfelelő szilárdságúnak kell lenni a betonnak. a budai oldalon ugyancsak az alsó rakpart utját építik, aszfaltozzák a gellért hegy és a rudas fürdő, valamint a hegy és a hegyaljai ut közötti utszakaszt, mindkét oldalon nagy erővel dolgoznak a parképítők, hordják a törmeléket, egyengetik a terepet, szépitik a hid környékét.

a megnyitást még egy jelentős esemény előzi meg. vasárnap megkezdődik a meder feletti hidszerkezet teherpróbája. a terheléshez 67 autóbust, 22 teherkocsit, 24 locsolóautót, 12 villamos szerelvényt, 2 diesel-mozdonyt és 4 villamos motorkocsit használnak fel. a 3-4 napig tartó próbán különböző teherállásokban vizsgálják majd a hidat, ellenőrzik, milyen feszültségeket, lehajlásokat okoz a teher, egyszóval azt állapítják meg, hogy a hidszerkezet a számításoknak megfelelően viselkedik-e. /mti/

12.02/a

- 23 -

me

me

bb 38. a kisipari szövetkezetek munkájáról tanácskozott az okisz választmánya

t sz/lk-lm ki

1964. november 11.

Szerdára összehívták az okisz választmányát, a kisipari szövetkezetek választott vezető testületét. az édosz székházban megtartott tanácskozásnak két fő napirendi pontja volt. az egyik a szövetkezetek ez évi munkájának elemzése, a másik a szövetkezeti építőipar tevékenységének vizsgálata. a választmányi ülésen részt vettek a pártszervezetek, a bel- és külkereskedelem, a szövetkezetekkel együttműködő ipari tárcák és a kiosz képviselői. Simon Lajos, az okisz elnökhelyettese nyitotta meg az ülést, majd Ferenczi Tibor elnök helyettes adott tájékoztatást a tervteljesítésről. bevezetőben utalt arra, hogy a közelmúltban a minisztertanács elé került a szövetkezeti ipar elmúlt másfél évi munkájáról szóló jelentés. a minisztertanács megállapította, hogy a szövetkezetek tevékenysége fejlődést mutat, de ez a fejlődés egyes területeken nem kielégítő.

a kisipari szövetkezetek 1964 első három negyedévében 102 százalékra teljesítették tervüket, termelésük a múlt év hasonló időszakához képest 12.5 százalékkal növekedett. a főbb iparcsoportok eleget tettek tervkötelezettségüknek, kisebb mérvű almaradás mutatkozik azonban a fafeldolgozó, a textilruházati és az építőanyagiparban. a szövetkezeti vezetőségek szervező munkáját továbbra is az jellemezte, hogy igyekeztek új termékeket kibocsátani. ebben az időszakban is számos új cikket ajánlottak a bel- és külkereskedelemnek. a szövetkezeti gyártmányok számos külföldi kiállításon is sikert arattak, a népművészeti és háziipari termékeket például 35 külföldi bemutatóra vitték el.

a kisipari szövetkezetek 107 százalékos export tervteljesítéssel zárták a harmadik negyedévet. különösen számottevő a textilruházati ipar terven felüli exportja. a háromnegyed év alatt az éves tervben szereplő mennyiségnek csaknem 90 százalékát már átadták a külkereskedelemnek. a fémtömegcikk-ipar a camping-felszerelések exportjában ért el eredményt, de a bőrruházati ipar, a háziipar és a műszeripar is túlteljesíti exporttervét. a szövetkezetekben az export gazdaságosságának javítására is történtek intézkedések, a kevésbé gazdaságos termékek készítését megszüntették és helyette kisebb önköltséggel járó gyártmányok kerültek exportra.

/folyt. köv./

12. 10/a

- 24 -

me

bb 38. /a kisipari...1.folyt./-lm

a szövetkezetek arra törekednek, hogy a lakosság javítószolgáltató igényeit is jobban kielégítsék. az év végéig előre láthatólag 40-45 új szolgáltató ház építését fejezik be. a szövosszal együttműködve 1200 földművesszövetkezeti felvevőnyelen gyűjtik össze a javításra váró holmikat a szövetkezetek számára. megkezdődött a szövetkezetek szakosítása, amelynek az a célja, hogy a javító-szolgáltató tevékenységet végző ktsz-ek önálló szakszövetkezetté alakuljanak. a jövőben a szövetkezeteknek többet kell törődniük a fiókok nyitvatartásának idejével, hogy a késő délutáni órákban, munkaidő után is felkereshesse azokat a lakosság. a szolgáltató hálózat kiszélesítése érdekében hozták azt a határozatot, hogy lehetővé teszik önelszámoló részlegek kialakítását. a kisebb községekben az egy-két dolgozóból álló részlegek számára előírják a műhely fenntartási költségekhez való hozzájárulást, de ezen túlmenően a bevétellel a tagok maguk rendelkeznek. ilyen részlegekkel segíthető a kisebb helységeken a szolgáltatás jobb ellátása. a kisipari szövetkezetekben a termelési eredmények kedvezően alakultak ebben az évben, a termelési eredmények tervét 2 százalékkal túlteljesítették, ugyanakkor az egy főre jutó termelési érték az előző évinél 5 százalékkal magasabb. a termelési eredmények visszatükröződnek a szövetkezeti gazdálkodás eredményeiben is. az első háromnegyedévi nyereségük 914 millió forint volt az előző év hasonló időszakában elért 741 millió forintjával szemben.

a továbbiakban kelenhegyi Emil, az okisz elnökhelyettese a szövetkezeti építőipar helyzetéről és feladatairól számolt be. a szövetkezetek ez évben hétezer lakás építésére kötöttek szerződést. ennek a 700 millió forint értékű munkának az elvégzése nem halad zökkenőmentesen, várhatóan néhány száz lakás átadása csak a jövő év elején történik meg. több megyében sorházak és társasházak építésére tértek át a szövetkezetek. az országos tervhivatallal egyeztetett adatok szerint a harmadik ötéves terv időszakában a szövetkezeti iparnak összesen 35 000 lakást kell építenie. a többszintes házak aránya az 1963. évinek az ötszörösére emelkedik majd. az új lakóházaknak ugyanis 60 százaléka emeletes lesz. a fennmaradó 40 százalékat, mintegy 15 000 földszintes házat, a városokban és községekben csoportos szervezésben sorház formájában kívánják megvalósítani. ugyanakkor a szövetkezeteknek fokozottabban kell gondoskodniuk az építőiparra váró javítószolgáltató jellegű munkák jobb elvégzéséről is./mti/

12. 17/a

- 25 -

me

bb 40. 500 magyar és több mint 100 külföldi szakember tanácskozik a műanyagok gépipari alkalmazásáról

t tz/tm-lm vg

1964. november 11.

Szerdán reggel a technika házában mintegy 500 magyar és több mint száz külföldi - angol, bolgár, csehszlovák, lengyel, ndk-beli, nyugatnémet, osztrák, román és szovjet - szakember jelenlétében megkezdődött a gépipari tudományos egyesület háromnapos konferenciája a műanyagok gépipari alkalmazásáról. A külföldi vendégek között olyan nemzetközileg ismert szaktekintélyek találhatók, mint p.p. prihodcsenkó, az ukrajnai műanyagipari kutatóintézet igazgatója és az osztrák e. schmitz professzor, a bécsi műanyagipari kísérleti intézet vezetője.

A konferenciát dr. Varga József egyetemi tanár, a rendező egyesület elnöke nyitotta meg. Ezután Kovács István, a kohó- és gépipari miniszter első helyettese részletesen elemezte a konferencia témájával választott kérdés jelentőségét. Utalt többek között arra, hogy 1937 óta szinte egyedülálló gyors ütemben növekszik a műanyaggyártás mennyisége. 1961-ben például a világ műanyagtermelése elérte a 8 millió tonnát, körülbelül 28-szor annyi volt, mint 1937-ben. Ugyancsak 1961-ben csupán a tőkés országok - köbméterekben kifejezve - két és félszer annyi műanyagot állítottak elő, mint szines és könnyűfémek.

Hazánkban 1962-ben 11-szer akkora volt a műanyag-gyártás, mint 1950-ben, a műanyagok felhasználása terén pedig e 12 év alatt 16-szoros növekedés következett be.

Egyre nagyobb teret hódítanak a műanyagok a kohó- és gépiparban is - hangsúlyozta a miniszterhelyettes. - az utóbbi négy évben például ebben az iparágban a fémfelhasználás csupán 12 százalékkal, a műanyag-felhasználás viszont csaknem 100 százalékkal nőtt. Értetű ez, hiszen a műanyagok megjelenése máris valószínű fordulatot idézett elő a nyersanyagok termelésében és felhasználásában. Megmunkálásuk ugyanis jóval könnyebb és egyszerűbb, mint a hagyományos anyagoké, alkalmazásuk pedig jelentős nyersanyag-, fűtőanyag- és energia-megtakarítást tesz lehetővé. Mivel a különböző célokra ma már sajátos, előre meghatározott tulajdonságokkal rendelkező műanyagokat gyártanak, olyan új eljárások bevezetése is lehetővé vált, amelyek eddig éppen a megfelelő anyagok hiánya miatt szóba sem jöhettek.

/folyt. köv./

12.35/a

- 26 -

bb 40. / 500 magyar...1.folyt./-lm

Ez a gyors fejlődés bizonyára a jövőben sem áll meg. megbízható becslések szerint a világ műanyagtermelése 1980-ra már eléri a 40 millió tonnát, s ez az irányzat kétségtelenül nálunk is érvényesül. A műanyaggyártás hazánkban a második ötéves terv időszaka alatt is jelentős mértékben fejlődik, de a további előrehaladáshoz számos, ma még többé-kevésbé vitatott kérdést kell egyértelműen tisztázni műszaki, gazdasági és szervezési tekintetben egyaránt. Remélhető - mondotta a miniszterhelyettes - hogy a konferencia számos tekintetben ad majd segítséget a magyar műanyagipar további fejlesztéséhez.

Ezután a konferencia szekciókra tagozódva megkezdte a szakmai tanácskozást. A három nap alatt több mint 50 előadás hangzik majd el, amelyek közül 26-ot külföldi szakemberek tartanak./mti/

--

bb 41. iker edzőkemence készült el a salgótarjáni siküveggyárban

vid lk-lm ki

1964. november 11.

A tehergépkocsik és az autóbuszok hajlított-edzett üvegeit a jövőben a salgótarjáni siküveggyárban készítik. Az új gyártmányra való áttérés műszaki előkészületeként a salgótarjáni üveggyárban szeptemberben kezdtek hozzá ugynevezett iker edzőkemence építéséhez. A kemence a napokban elkészült, s szerdán megkezdték felfűtését. Kilencszáz fokos hőmérséklet elérése után a kemencét újból lehűtik, majd a másodszori felfűtés után, 600 fokos hőmérsékletnél - előreláthatóan december első napjaiban - üzembe helyezik./mti/

--

12.55/a

- 27 -

bb 42. időjárásjelentés

sk-lm

1964. november 11.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. november 11-én  
délben:

párás enyhe idő

európában mára virradóra folytatódott az erősen felhős, párás, sokfelé ködös idő. a szovjetunió északi felében reggel esők, havazások voltak. dél-európa országaiban és közép-európában kisebb esők vannak. az észak-európai hideg mérséklődött. ma reggel már csak az ural felé fekvő részeken mértek mínusz 10 fok alatti hőmérsékleteket.

házánkban tegnap borult, párás, több helyen ködös volt az idő és gyenge esők is voltak. a csapadék mennyisége csak a délnyugati megyékben és az északkeleti megyék egy-két helyén érte el az 1-3 millimétert, máshol 1 milliméter alatt maradt. a hőmérséklet a nap folyamán 6-10, a tiszántulon 8-12 fokig emelkedett, ma hajnalban országszerte 4-8 fokig süllyedt. talajmenti fagy nem volt. ma délelőtt folytatódott a nagyrészt boros, párás, csendes időjárás és több helyen gyengén esett az eső.

budapesten a hőmérséklet napi középértéke 7,1 fok volt, a sokévi átlagnál 0,7 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 7 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős, párás idő, többfelé esővel. reggeli ködök. mérsékelt szél. az évszakhoz képest enyhe idő.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-8, a legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 8-12 fok között.

a duna vízállása: 240 cm./mti/  
--

13.26/e

- 28 -

*KA*

bb.43. megkezdődtek az ibusz menetrendszerű disznótoros kirándulásai

itz/tr/lm-vg

1964. november 11.

az elmúlt vasárnapi „főpróbával”, - egy-egy dobogókői, illetve zirci turával - megkezdődött az ibusz idei disznótoros kirándulásainak sorozata.

a most következő vasárnapon már zsámbékon, a dobogókőn és mórton várják disznótorra a budapesti turistákat, majd egyre több tájék kapcsolódik be ebben a vendéglátásba. mire megkezdődik a „főidőny”, rendszeresen 12 helyre viszi el disznótorozni vendégeit az ibusz.

ebbe a menetrendbe az idén három újfajta kirándulást iktattak. az egyik a budapest-vác-nógrád-rétság, a másik a vác-fót vonalon vezet végig, a harmadikon pedig azok vesznek majd részt, akik budapesten akarják kiélvezni a disznótor örömeit./mti/

--

bb.44. háromszázezer pulyka exportra törökszentmiklósról

vid/lk/n-lm/ki

1964. november 11.

a baromfiipari vállalat törökszentmiklósi telepén megkezdődött a pulyka feldolgozása. a nagyüzemi baromfinevelő telepek ezrével adják át a nagytestű, izletes husu baromfikat a feldolgozó üzemnek. a törökszentmiklósi telepen mintegy háromszázezer pulykát dolgoznak fel exportra./mti/

--

14.30/- szb

-29-

*KA*

bb 45. befejeződtek a kísérletek a mészáros-féle körvágathajtó géppel

vid/lk/m/ki

1964. november 11.

a borsodi szénbányászati tröszt ormosi 3-as aknájában szerdán befejeződött a mészáros-féle körvágathajtó géppel végzett kísérletsorozat.

a géppel a sasbérci 5-ös széntelepben öt méter vastag szénmezőben kísérleteztek. ezekben a mélyen fekvő szénrétegekben ugyanis a nyomásviszonyok miatt kör alakú th-gyűrűt használnak a földalatti folyások biztosítására. a következő években számos ilyen széntelep készítenek elő termelésre, ezért az elővájást gépesítették. eddig f.5-ös gépekkel készítették a földalatti vágatokat. ez a gép azonban négyzet alakban vágja ki az utat, s ezt kézi erővel kell „kikerekíteni”, hogy az acélgyűrűket behelyezhessék.

a most kipróbált elővájógép kör alakban vágja ki a vágatot a th-gyűrű átmérőjének megfelelő méretben, s így a biztosító szerkezetet azonnal behelyezhetik. a mészáros-féle körvágathajtó gépnek az is előnye, hogy a gép leállítása nélkül helyére tudják tenni a biztosító gyűrűket.

a géppel igen nehéz geológiai körülmények között ötven méteres vágatot készítettek. a tapasztalatok alapján azt ajánlották a tervezőknek, hogy erősebb meghajtómotorokat szereljenek a gépre, mert a kemény borsodi kőzetekben nagyobb fogásnál a motorok leállnak, a kések a kemény kőzetet nem tudják leválasztani. a konstrukció egyébként jól bevált, s azt a tapasztalatok alapján tovább üzemeltetik. megtekintették a gépet a borsodi szénbányászati tröszt vendégeiként az üzemeket látogató lengyel bányász-szakemberek is, akik szintén elismeréssel nyilatkoztak az új elővájógépről. /mti/

---

bb 46. elkészült a zalaegerszegi újváros első huszonnégy lakóháza

vid/lk/m/ki

1964. november 11.

két és fél évvel ezelőtt kezdték meg a zalaegerszegi új városrész első épületének alapozását. a megyei építőipari vállalat dolgozói itt kezdték meg az előregyártott építőelemek alkalmazását, és alig 100 építőmunkás két és fél év alatt 24 lakóházat, egy bölcsődét és egy középiskolát épített fel. a 24 lakóházban 900 család kapott kényelmes otthont. a jövő év tavaszán diákokotthon és tizenhattermes általános iskolát avatnak ebben a városrészben.

a napokban újabb száz lakás, egy negyven és egy hatvan lakásos épület alapozását kezdték meg ugyanitt, s hozzáfogtak az első, hetvenöt személyes óvoda építéséhez is. még ebben az évben megkezdik abc-áruház, szolgáltató kombinát, orvosi rendelő és gyógyszertár építését. /mti/

---

15.40/-n

-30-

*PK*

bb 48. trapéz alakú torta, gesztenyesütő csoki-marcipán tálaló - tapasztalatcsere kiállítás az erkel cukrászdában

i kf vm vg

1964. november 11.

a budapesti vendéglátóipari tröszt rendezésében szerdán az erkel cukrászda különtermében mindössze néhány órás kiállítás nyílt. a tröszt 13 vállalatának cukrászai sorakoztatták fel azokat az ötletes édességeket, amelyeket az ünnepi asztalokra szánnak. a több mint 300féle cukrászkészítmény ízben, vagy formában majdnem mind újdonság.

az ötödik kerületi vendéglátóipari vállalat egyebek között gesztenyetorta különlegességével, tojásos likőrrel ízesített jégkrémjével, a hetedik kerületi vállalat cukrászai különlegesen finom izü roládjaival, a nyolcadik kerületiek gesztenyes jégkrémjükkel nyerték el a szakemberek elismerését. ugyancsak a nyolcadik kerületi vendéglátóipari vállalat mutatta be, s hozza forgalomba az évek óta hiányolt, csomagolt birs-sajtot. a cukrászok kitétek magukért az ünnepi felkészülésben. gazdag választékát állították össze a karácsonyi újévi édességeknek. a csipkefinom díszítésekkel mintázott torták mindegyike méltó az ünnepi asztalra. az egyik cukrász felhagyva a hagyományos formákkal ovális, sőt trapéz alakú tortát készített a bemutatóra. a csokiból, marcipánból készült mikulások közül legötletesebbnek és a legsikerültebbnek a huszadik kerületi cukrászok készítményét, a csokiból, gesztenyemasszából, marcipánból élethűre mintázott gesztenyesütő tálalót találták. valamennyi cukrász készített karácsonyfa függelékét, legtöbbjük modern, figurális színes nabszereket.

a tapasztalatcsere néki szánt kiállítást csak a szakembereknek mutatták be, akik ezuttal szabadon használhatták fel egymás ötleteit. a kiállítás hasznát rövidesen a közönség is tapasztalhatja majd a cukrászdák, eszpresszók édességválasztékának bővülésében. /mti/

bb 47. meghalt mezei józsef, a munkásmozgalom régi harcosa

tm vm zs

1964. november 11.

mezei józsef, a párt-és a munkásmozgalom régi harcosa, a magyar partizánszövetség és az építő fa- és építőanyagipari dolgozók szakszervezetének tagja 63 éves korában elhunyt. 1919-ben a vöröshadseregben harcolt, majd fogságba esett és 1920-ban került ismét magyarországra. 1921-től egy tatabányai bányában dolgozott, ahol mint főbizalmi vett részt a szakszervezeti mozgalomban 1925-ben egyik szervezője volt az ottani bányász-sztrájkknak. ezért 18 hónapot börtönben töltött. kiszabadulása után budapestre jött, itt a mémosz ács-szakosztályának ellenzéki munkájába kapcsolódott be, majd a központi vezetőség tagja lett. részt vett az 1933 és 1935 évi építőipari sztrájkokban, emiatt hadbíróság elé állították, s három és fél évi fegyházra ítélték. kiszabadulása után bekapcsolódott a függetlenségi mozgalomba. 1944 közepén a fasiszta rendszer újból letartóztatta, 1945 januárjában a szovjet hadsereg szabadította ki a börtönből. a felszabadulás után nyugdíjazásáig különböző beosztásokban dolgozott. /folyt.köv./

15.45/-n

16<sup>20</sup> PK

-31-

*PK*

/bb 47. meghalt....1. folyt./vm

mezei józsefet aki 1932 óta fáradhatatlan harcosa volt a pártnak, az mszmp ötödik kerületi bizottsága, az építő fa- és építő- anyagipari dolgozók szakszervezete és a magyar partizánszövetség saját halottjának tekinti. hamvasztás előtti bucsuztatása november 16-án, hétfőn fél 12 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

bb 49. november 24: fővárosi tanácsülés - a kelenföldi lakótelep építkezési programjával és az élelmiszerek minőségével foglalkozott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t hi/gg/m/zs

1964. november 11.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága szerdán ülést tartott s a többi között a soronkövetkező tanácsülés előkészítésével foglalkozott. a fővárosi tanácsstagok plénuma november 24-én ül össze, s megtárgyalja budapest 1965. évi városfejlesztési programját, valamint a téli felkészüléssel kapcsolatos feladatokat.

a végrehajtó bizottság ezután - a fővárosi vegyészeti és élelmiszervizsgáló intézet tapasztalatai alapján - a forgalomba hozott élelmiszerek minőségének alakulásával foglalkozott. az intézet, amely évente körülbelül ötvenezer vizsgálatot végez, megállapította, hogy a főbb élelmiszerek - elsősorban a tej és tejtermékek - minősége az utóbbi időben javult. különösen szembetűnő ez a kanna-tejnél, ahol az ólomzár alkalmazásával a visszaéléseket, minimálisra sikerült csökkenteni. a kenyér minősége ellen is kevesebb a panasz, viszont annál gyakrabban kifogásolják a háziasszonyok, hogy a péksütemény időnként „összezsugorodik”, s a száraz tészta sem mindig megfelelő minőségű. a tojással kapcsolatban legutóbb gondot okozott, hogy a termelés váratlanul megnövekedett, s elégséges hűtőtér hiányában nagy készleteket a kelleténél magasabb hőmérsékletű raktárakban kellett tárolni. emiatt az áru egy része romlottan került a fogyasztókhoz. a vendéglátó iparra a leggyakoribb panasz továbbra is az, hogy egyes helyeken vizezik, vagy szűken mérik a szeszitalt, s a presszókávé minősége is eléggé „változékony”,.

/folyt.köv./

15.52/-n

16<sup>25</sup> R

-32-

Rak

bb 49. /november ... 1. folyt./m

megállapították, hogy a szaküzletekben vásárolt cikkekre feleannyi a panasz, mint a vegyesüzletek áruira. a szaküzletekben ugyanis jobbak a raktározási körülmények és szakszerűbben kezelik az árukat. örvendetes, hogy az exportcikkek minősége ellen alig van kifogás. ebből az a következtetés vonható le - állapította meg a végrehajtó bizottság -, hogy megfelelő szervezeti és technológiai intézkedésekkel a belföldi fogyasztásra szánt cikkeknel is elejét lehetne venni a minőségi hibáknak. a végrehajtó bizottság ezután is nagy figyelmet fordít az élelmiszerek minőségi problémáira, s elhatározta: felkéri a belkereskedelmi minisztériumot, erélyes intézkedésekkel akadályozza meg a kereskedelemben - különösen pedig a vendéglátó iparban - előforduló minőség-rontást.

jóváhagyta a végrehajtó bizottság a kelenföldi lakótelep beruházási programját. a lakótelep a fehérvári ut, bikszádi utca, bródi zsigmond utca, somogyi ut, bartók béla ut és a dombóvári ut között helyezkedik majd el. itt 44 épületben 7708 lakást emelnek. mintegy 5000 családi otthont a legkorszerűbb technológiával, a szentendrei uton már épülő, első hazai házigyár termékeinek felhasználásával hoznak létre, 1080 lakás 15 emeletes pontházban, 1408 otthon pedig ugyanilyen magas tömbházban lesz. a családi otthonok fürdőszobával, beépített szekrénnel és beépített konyhával készülnek.

az építkezés előkészületei már megkezdődtek. elkészült például az etele uti főgyűjtő csatorna és az utburkolat, s megépült a vizelátást biztosító fehérvári uti nyomócső. 1965-ben rendezik a tétényi utat és közműveit, s egyidőben megindul az új budafoki ut építése, illetve kiszélesítése is.

az új telepnek mintegy harmincezer lakosa lesz majd. ennek megfelelően négy 16 tantermes általános iskola, öt 125 személyes óvoda, több 60 személyes bölcsőde, továbbá szakorvosi rendelőintézet, két gyógyszertár és megfelelő számú kereskedelmi, illetve szolgáltató egység építését tervezik. az első épületek alapozását a jövő év elején kezdik meg, a lakótelep 1970-ben készül el teljesen.

/mti/

---

16.00/-n

16<sup>00</sup> R

-33-

Rak

bb 50. mezőgazdasági tudományos kutatók tanácskozása debrecenben  
vid/ká/tr/m 1964. november 11.

szerdán egésznapos tanácskozásra gyűlt össze debrecenben az agrártudományi főiskola nagytermében az ország nyolc agrár felsőoktatási intézményének rektora és rektorhelyettese, valamint 26 mezőgazdasági kutató intézet vezetője. szücs kálmán, a földművelésügyi minisztérium szakoktatási és kísérletügyi főigazgató-ság vezetőjének előterjesztése alapján a tanácskozás részvevői három témakört vitattak meg, megállapodtak abban, hogy a következő években fokozott figyelmet fordítanak a befejezett mezőgazdasági kísérletek eredményeinek kimutatására és elterjesztésére. hangsúlyozták az új rendszerű mezőgazdasági szaktanácsadás fontosságát. ezzel kapcsolatban rámutattak: a jobb eredmények és a nagyobb hatékonyság érdekében szükséges, hogy a különböző tárca-khoz tartozó szaktanácsadói szervek tevékenységét összehangolják, azok egységes szempontok szerint dolgozzanak, munkájukat egy országos főhatóság irányítsa. a tanácskozás részvevői javasolták, hogy a jövőben a szaktanácsadás a két fél írásbeli megállapodása alapján történjen.

a napirend harmadik pontjaként a résztvevők megbeszéltek az 1965. évi kutatási témákat. /mti/

---

bb 52. csaknem egymilliárd forintot fizetnek ki a kölcsönös segítő takarékpénztárak

i kf/kf/m/vg 1964. november 11.

sok helyen már megkezdtek, s rövidesen országszerte fizetik a téli lejáratu kölcsönös segítő takarékpénztárak tagjaik összegyűjtött forintjait. a dolgozók egyre népszerűbb házi bankjainak - számszerint 5 205 kst-nek - 814 000 tagja az idén már csaknem egymilliárd forintot vesz fel a következő hetekben. a havonta félretett, s most egy összegben felvett pénzből a legtöbben szokás szerint családi beruházásra, karácsonyi ajándékozásra használják fel.

a kst tagok egyébként év közben kisebb nagyobb kiadásaik fedezésére csaknem 700 millió forint kölcsönt vettek fel. /mti/

---

16, 10/m

16<sup>15</sup> 12

- 34 -

ka

bb 55. elhunyt temesvári jános érdemes művész

i ol lk vm fm 1964. november 11.

temesvári jános érdemes művész, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola aranydiplomás kamarazene-tanára, a magyar állami operaház tagja, a magyar népköztársaság érdemérem arany fokozatának tulajdonosa, életének 73. évében elhunyt. temesvári jánost a zeneművészeti főiskola és az operaház saját halottjának tekinti. bucsuztatásáról később intézkednek. /mti/

---

bb 53. megkoszorúzták katona józsef emlékműveit kecskeméten

vid j vm fm 1964. november 11.

katona józsefre emlékeztek szerdán kecskeméten, a nagy dráma szülővárosában, születésének 173. évfordulója alkalmából. a hagyományok szerint a nevét viselő intézmények dolgozói, tanulói megkoszorúzták a katona-emlékműveket. a központi ünnepséget a színház mellett felállított szobránál tartották, a vasuti parkban levő katona-szobornál a muzeum dolgozói, temetői siremlékénél pedig a színház művészei helyezték el az emlékezés virágait. ünnepséget rendeztek a városi tanács épülete előtti emlékkönnél is. /mti/

---

bb 54. öt évre ítélték egy csecsemőgyilkos anyát

vid j vm fm 1964. november 11.

a hajdu-bihar megyei bíróság szerdán debrecenben tárgyalta szlávik anna 23 éves debreceni lakos bűnügyét. szlávik anna ez év nyarán gyermeket szült és az élve született csecsemőt vízbe fojtotta. a megyei bíróság emberölés büntette miatt öt évi szabadságvesztésre ítélte és öt évre eltiltotta a közügyektől. az ítélet nem jogerős. /mti/

---

bb 56. a demokratikus németország nemzeti frontjának küldöttsége

k di tm vm zs 1964. november 11.

amely werner kirchnoffnak, a nemzeti front agitációs és propaganda bizottsága elnökének vezetésével a hazafias népfront meghívására látogatott hazánkba, szerdán elutazott budapestről. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára és a népfront több vezető munkatársa bucsuztatta. /mti/

--

---

16.28/-n

-35-

ka

bb 51. küzdelem az esővel, sárral - fogaterővel csökkentik az elmaradást

vid ö kz vm ká

1964. november 11.

az újabb esőzések, a fölázott talajok miatt az őszi munkákra mindenütt legalább kétszer annyi időt és erőt kell fordítani, mint más években. a legsürgetőbb talajelőkészítést és a vetést a legtöbb helyen szinte teljesen lehetetlenné tették az újabb esők. baranyában, ahol a tervezetthez mérten még 25.000 hold kenyérgabona vetetlen, fogaterővel próbálják csökkenteni az elmaradást. hasonló módon segítenek az erősen felázott utak miatt sok nehézséget okozó szállítási gondokon is. baranyában a hét közepén együttesen körülbelül 6.000 lóval szántottak, vetettek, illetve hordták a terményt a tárolóhelyekre. vas megyében 200 milliméter csapadék hullott le az utóbbi 30 napon. a szántás, vetés ugyyszólván lehetetlen volt. egy-egy gyorsabban szikkadó talaju táblán, néhány óráig, esetleg egy napig dolgozhattak a vetőgépek. 4.000 holdba „lopták be”, ilyen módon az őszi magját, s így a hét közepén ebben a megyében már csak 3000 hold hiányzott a vetésterv teljesítéséből. szépen előrehaladtak a cukorrépa szedésével. ebből a fontos ipari növényből itt már alig száz hold van a földben. a kukoricából viszont még mindig körülbelül 20.000 hold töretlen, s 80.000 holdnál nagyobb terület vár szántásra.

békés megyében - az országnak ezen a fontos gabonatermő területén - újabb hetes eső áztatta meg az egyébként is sáros talajokat. a kapások betakarításán, szállításán kívül szinte minden munka szünetel a megyében, noha még itt is nagy területek vetetlenek. a szántás-vetés kényszerű szünetében a cukorrépa betakarítással mintegy tízezren foglalkoznak, s így - bár sokhelyütt csak két traktor tud elvontatni egy-egy cukorrépával rakott pótkocsit - a cukorgyárak ebből a körzetből menetrendszerű pontossággal kapják az újabb szállítmányokat. legészakibb fekvésű megyénkben, borsodban, még körülbelül 5.000 holdon kell földbe tenni az őszi magját. a sürgető munkához az állami és szövetkezeti gazdaságok segítséget nyújtanak egymásnak. ha valahol munkalehetőség van, oda azonnal összevonják a gépeket.  
/mti/

16.30/-n

-36-

*mti*

bb 57. hetvenöt éves bokros birman dezső kossuth-díjas szobrászművész - a mester alkotóműhelyében

t tf tr vm fm

1964. november 11.

bokros birman dezső kossuth-díjas szobrászművész, a napokban ünnepli 75. születésnapját. ebből az alkalomból az mti munkatársa látogatást tett a mester élmunkás téri műtermében.

a hosszú művészpálya gazdag terméséből csak néhány látható az alkotóműhelyben, a legértékesebb művek - közöttük józsef attila szobra, a „don quijote”, az „aszfaltozó”, a „rokkant katona”, a „kubikus”, - a magyar nemzeti galéria gyűjteményét gazdagítják. számos alkotását, például a „fekvő női akt”, a „női fej”, címűt, valamint több szöveges genre-képét a szépművészeti múzeumban őrzik. más nagyszerű munkái - hogy csak az 1942-ben készített „független Magyarországért”, kompozíciót említsük - magángyűjtők tulajdonában vannak.

a mester jelenleg is dolgozik: az 1937-ben megmintázott - a pécsi bányász-sztrájk emléket állító - „napbanéző”, című szobrát, amely eredetileg mintegy 30 centiméter nagyságban született meg, most 2.20 méter nagyságban készíti el.

- mi adta az ötletet e közismert műve megnagyításához?

- néhány hónappal ezelőtt ugyanis felkereste őt a budakeszi korányi tbc szanatórium főorvosa, s arra kérte, mintázzon meg egy nagyobb kompozíciót a gyógyintézet részére. a parkban pihenő betegek szívesen gyönyörködnek valamilyen szép szoborban. a művész a „napbanéző”,-t választotta, mert ez az álló figura születésekor is az ember felemelkedését jelképezte. akkor, a horthy-korszak idején, a szabadság, a tisztultabb világ utáni vágyak adott kifejezést. most, e gyümölcsök beérése után, a beteg emberek óhaját tükrözi majd: felül emelkedni a betegségen, újból egészségesnek lenni

a mester két életrajz jellegű írása után újból összefoglalja életútja történetét, művészi tapasztalatait. visszaemlékezéseinek kéziratával nemrégiben elkészült és hamarosan eljut az olvasókhöz, a művészetbarátokhoz is. különösen sok mondanivalója van a fiatalok részére, újszerű törekvéseiknek mindig tápot adhat az öregek élményanyaga, tapasztalata./mti/

16.40/-n

-37-

*mti*

bb 58. női szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba az ndk-ból

k/tm/m/sl/m/vg

1964. november 11.

a vegyipari dolgozók szakszervezete elnökségének meghívására öttagú női szakszervezeti küldöttség érkezett hazánkba az ndk-ból. a delegáció tanulmányozza a magyar vegyipari üzemek szakszervezeti tevékenységét, a női dolgozók foglalkoztatottságát, érdekvédelmét és a nők közreműködését a szakszervezeti munkában. /mti/

---

bb 59. elutazott az indiai kereskedelmi küldöttség

tm/m/vg

1964. november 11.

szerdán elutazott hazánkba az s.v. ramaswamy kereskedelmi miniszterhelyettes által vezetett indiai küldöttség. a delegáció bucsuztatásán a ferihegyi repülőtéren megjelent bacsoni jeno külkereskedelmi miniszterhelyettes, s.v. patel, az indiai köztársaság budapesti nagykövete, dr. kós péter nagykövet, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint a külkereskedelmi minisztérium néhány vezető munkatársa. /mti/

---

bb 60. koktélparti és bucsuebéd a kínai nemzeti művészegyüttes tiszteletére

t áe/gg/m/fm

1964. november 11.

a kínai nemzeti művészeti együttes csaknem háromhetes magyarországi vendégszereplése befejeződött. a nagyszerű turné alkalmából han ke-hua, a kínai népköztársaság budapesti nagykövete koktélpartit adott. az összejevetelen megjelent molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes, bogdár józsef, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, dr. molnár erik, a magyar-kínai baráti társaság elnöke, a művelődésügyi minisztérium, a kulturális kapcsolatok intézete és a budapesti kulturális intézmények több más képviselője.

az együttest szerdán a margitszigeti nagyszállóban bucsuebédnél látta vendégül dr. rosta endre, a kulturális kapcsolatok intézetének ügyvezető elnöke. az ebédnél résztvett han ke-hua nagykövet is. /mti/

---

16.50/-n

-38-

*kk*

bb 61. a komárom megyei képviselőcsoport ülése

vid/j/m/fm

1964. november 11.

szerdán kisbéren ülést tartott a komárom megyei képviselőcsoport. a tanácskozáson résztvett nemeslaki tivadar, az mszmp központi bizottságának tagja, a megyei pártbizottság első titkára. ott volt kroszner lászló, a megyei tanács vb. elnöke, a komáromi járás párt- és állami vezetői, valamint több tsz-elnök.

néveri lászló, a megyei tanács vb. elnökhelyettese tájékoztatta a résztvevőket a megye termelőszövetkezeteinek helyzetéről. a közös gazdaságok többsége egészségesen fejlődik - állapították meg a tanácskozáson. - három év alatt 80 százalékkal nőtt a közös vagyonuk, 40 százalékkal emelkedett a közösből származó jövedelem. bár az éghajlati és talajviszonyok kedvezőtlenebbek az országos átlagnál, a növényhozamok általában meghaladják az országos átlagot.

a tanácskozáson megvitatták, hogy a gazdálkodás fejlesztése érdekében hogyan kell tovább javítani a szakmai képzést, a vezetést, fokozni a tagok érdekelttségét. /mti/

---

bb 62. a filmnovella-pályázat eredménye - a kitűzött díjak egyikét sem adják ki

i s tm vm fm

1964. november 11.

a magyar filmgyártó vállalat egyes számú játékfilmstúdiója ez év áprilisában filmnovella-pályázatot hirdetett. pályázni olyan filmnovellával lehetett, amelynek cselekménye a felszabadulás utáni időben játszódik és nyomtatásban eddig még nem jelent meg.

a pályázatra 675 mű érkezett. a magyar filmgyártó vállalat egyes sz. játékfilm-stúdiójának rendezőiből, dramaturgjaiból, valamint a filmvilág és a film-színház-muzsika szerkesztőiből alakult zsűri értékelte a beérkezett pályaműveket és megállapította, hogy azokból egyik sem üti meg a díjazhatóság színvonalát. ezért a kitűzött díjak egyikét sem adja ki.

ugyanekkor a zsűri elhatározta, hogy hét pályamunkát - amely reménytelő írói tehetségről tanuskodott - pénzjutalomban részesíti. ezek a művek, illetve szerzőik a következők: 1./ viatorisz géza, budapest: „keserű pohár”, 3.500 forint, 2./ takács józsef, hódoscsépany „földönfutók”, 3.000 forint, 3./ gerle györgy, budapest, „krétakör”, 3.000 forint, 4./ pluto jeligével „csillagos csipkék”, 2.000 forint, 5./ úrményi istván, budapest „fuvarosok”, 2.000 forint, 6./ m.m. au-iii 176.005. jeligére, budapest „miért késik a szüret?”, 2.000 forint, 7./ stadler jános, budapest „a választás”, 2.000 forint,

a pénzjutalmakat a pályaművek szerzőinek november 17-én délután 10 órakor a magyar filmgyártó vállalat 1. számú játékfilm-stúdiójának helyiségében /budapest, tizennegyedik kerület, gyarmat utca 39/ adja át a stúdió vezetője. /mti/

17.10/-n

-39-

*kk*

bb 63. a pánafrikai nőszervezet főtitkára budapesten

i fe/sk/m/zs

1964. november 11.

a magyar nők országos tanácsa vendégeként néhány-napos látogatásra budapestre érkezett cisse jeanmartin, a pánafrikai nőszervezet főtitkára. itt-tartózkodása alatt a magyar nőmozgalom tevékenységét tanulmányozza és felkeres több szocialis létesítményt. /mti/

---

bb 64. a szot tiltakozó távirata venezuela elnökéhez

i ms/gg/m/zs

1964. november 11.

a szakszervezetek országos tanácsa a magyar szervezett dolgozók nevében táviratot intézett raul leonihoz, a venezuelai köztársaság elnökéhez. a táviratban kifejezte felháborodását Cruz villegasnak, a venezuelai dolgozók egységes szakszervezeti szövetsége vezetőjének önkényes letartóztatása miatt. a magyar dolgozók követelik villegas azonnali szabadonbocsátását és a szakszervezeti jogok tiszteletben tartását - hangoztatja a szot távirata. /mti/

---

bb 65. ranódi lászló mexikóba utazott

i s/tm/m/fm

1964. november 11.

ranódi lászló filmrendező szerdán elutazott mexikóba, ahol részt vesz az acapulcuban megrendezendő „fesztiválok fesztiválján„. ezen a seregszemlén minden évben a legsikeresebb, más fesztiválok már díjazott alkotásokat mutatják be. a fesztiválon levetítik a ranódi lászló rendezésében kosztolányi dezső kisregényéből forgatott „pacsirta„, című alkotást. /mti/

---

bb 66. a „talpalatnyi föld„ sikere

i s/tm/m/fm

1964. november 11.

a teheráni 2. nemzetközi filmfesztiválon bemutatták az egyik legnagyobb sikerű magyar filmalkotást, a „talpalatnyi föld„-et, a filmet csaknem tíz évvel ezelőtt forgatta bán frigyos rendező, s két főszerepét mézáros ági és szirtes ádám játssza.

a „talpalatnyi föld„ a teheráni 2. nemzetközi filmfesztiválon a játékfilmek kategóriájában második díjat nyert. /mti/

---

17.16/-n

-40-

*Pa*

bb 67. magyar zsűritagja is lesz a toursi kisfilm-fesztiválnak

i s tm vm fm

1964. november 11.

hubay miklós író meghívták a franciaországi toursban november végén megrendezendő nemzetközi kisfilm-fesztivál zsűrijébe. /mti/

---

bb 68. t. antoine professzor

i ms sk vm zs

1964. november 11.

a bécsi egyes számú női klinika igazgatója, az osztrák nőgyógyász társaság elnöke, aki a magyar nőorvosok vendégeként budapesten tartózkodik, pénteken este 8 órakor előadást tart a méhnyakrák urológiai problémáiról az egyes számú női klinika tantermében. /mti/

---

bb 69. üzemi baleset egy építkezésnél

i bc tm vm zs

1964. november 11.

szerdán a déli órákban üzemi baleset történt a tizennarmadik kerületi pannónia utca 60. szám alatt, a fővárosi 21. számú építőipari vállalat munkahelyén. az építkezésnél fel kellett robbantani egy betonpincét. a hidépítő vállalat robbantásmestere, szekeres ferenc, 40 éves aszódi lakos a robbantást megelőző ellenőrzéskor az 50 centiméter széles, nedves betontalpatonon - amelyet egyméteres védőkorlát övezett - megcsuszott és a négy méter mély pincébe zuhant. a szerencsétlenül járt embert súlyos sérüléssel szállították kórházba a mentők. /mti/

---

bb 70. közlekedési balesetek

i bc tm vm zs

1964. november 11.

a harmadik kerületi szentendrei ut 337. szám előtt pintér istván 51 éves segédmunkás nem a kijelölt helyen ment át az uttesten, a dömperral éppen akkor odaérkező juhász tiber, 30 éves gépkocsivezető pedig elmulasztotta a kötelező megállást, s elütötte a gyalogost. az elgázolt férfi súlyosan megsérült.

/folyt.köv./  
17.22/-n

-41-

*Pa*

/bb 70. közlekedési....1.folyt./vm

a tizenkilencedik kerületi vöröshadsereg utja 126. számú ház előtt jónási géza, 56 éves szakács, ittasan az uttesten tántorgott, s elütötte egy 50-es villamos. jónási géza súlyosan megsérült.

békásmegyeren a munkácsy mihály uton orosz péter, 75 éves nyugdíjas ittasan közlekedett, s egy tehergépkocsi elütötte. az ember sulyos sérüléssel kórházba szállították./mti/

bb 71. a megyeszékhely fejlesztéséről tanácskoztak békés megye képviselői

vid j vm fm 1964. november 11.

szerdán békéscsabán ülést tartott a békés megyei képviselőcsoport. az ülésen megvitatták a megyeszékhely fejlesztésével kapcsolatos javaslatokat. a tervek szerint békéscsaba 1967-68-ban új szállodával gazdagodik, - az 1965. évi költségvetésben félmillió forintot biztosítottak az épület tervezésére. szó esett a színház-épület felújításának meggyorsításáról, színház építéséről. a képviselők támogatták azt a javaslatot, hogy békéscsaba a későbbiekben új színházat kapjon. ezután megtárgyalták a képviselőcsoport soronkövetkező feladatait./mti/

bb 72. kubai építészeti kiállítás nyílik budapesten

k áe vm fm 1964. november 11.

a kulturális kapcsolatok intézetének rendezésében. kuba építőművészetét ismertető foto-dokumentációs kiállítás nyílik a magyar építőművészek szövetségének puskin utcai helyiségében. a kiállításon paolo gasparini kubai fotóművész felvételei mutatják be a baráti ország sajátos építészeti kulturáját. a tárlatot major máté, a magyar építőművészek szövetségének elnöke nyitja meg november 16-án délután négy órakor./mti/

bb 73. madách-émlékest kőbányán

k áe gg vm fm 1964. november 11.

a pataki istván művelődési házban szerdán „ember küzdj...”, címmel nagyszabású madách-émlékest rendeztek. a műsorban váradi hédi, benkő gyula, kálmán györgy, bitskey tiber adott elő részleteket a költő verseiből, drámai műveiből és a tragédiából. a nagyszerű estét hegedűs géza író előadása vezette be./mti/

17.45/-n

-42-

*mti*

bb 74. szerzői est a népfrent-klubban

gg/m/zs

1964. november 11.

szerdán a budapesti népfrent-klubban. szabó páál kossuth-díjas író munkásságát ismertette czine mihály kandidátus, egyetemi tanár, majd palotai ercsi és bodor tiber olvasott fel a szerző műveiből. /mti/

bb 75. aláírták a magyar-osztrák állategészségügyi egyezményt

t cs/tm/m/ká

1964. november 11.

losonczi páál földművelésügyi miniszter és dr. simon koller, az osztrák köztársaság budapesti rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere szerdán a földművelésügyi minisztériumban aláírta a magyar-osztrák állategészségügyi egyezményt. az aláírásnál jelen volt szilágyi béla külügyminiszterhelyettes, valamint a külügy-, a külkereskedelmi és a földművelésügyi minisztérium több képviselője.

x x x

a magyar népköztársaság kormánya és az osztrák köztársaság kormánya között létrejött állategészségügyi egyezményt a célja, hogy megakadályozzák az állatjárványok behurcolását egymás területére, valamint, hogy megkönnyítsék az élő állatok és az állati eredetű termékek bevitelét, illetve átvitelét. az egyezmény hivatott továbbá arra is, hogy a két ország között az állategészségügyi kapcsolatokat elmélyítse és szorosabbá tegye. a most megkötött egyezmény alapján mód nyílik arra, hogy időszakonként a szakemberek kicseréljék tudományos tapasztalataikat./mti/

bb 76. pierre emmanuel francia költő

k tf/m/fm

1964. november 11.

a magyar pen club meghívására budapestre érkezett. a francia vendég tíz napot tölt hazánkban./mti/

18.00/-n

-43-

*mti*

bb 77. dobi istván üdvözlő távirata habib burgibához

sk vm hk

1964. november 11.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke, táviratban fejezte ki jókívánságait habib burgibának abból az alkalomból, hogy ismételten megválasztották a tunéziai köztársaság elnökévé./mti/

- . -

bb 78. megnyitották kass jános grafikai tárlatát

t tf tm vm zs

1964. november 11.

kass jános grafikusművész munkáiból kiállítás nyílt szerdán a bajcsy-zsilinszky uti durer-szalomban. a bemutatót lengyel lajos a kossuth nyomda igazgatója ismertette.

a tárlat anyagában a mesternek többnyire azok a kompozíciói szerepelnek, amelyeket az utóbbi esztendőben készített. a tablókön elhelyeztek jónéhány könyvillusztrációt is. az illusztrációk sorában láthatók például „a kékszakálu herceg várá, -hoz és józsef attila versekhez készített rajzok.

a kiállítást november 25-ig tekintheti meg a közönség./mti/

- . -

-44-

bb 79. lengyel művészek estje veszprémben

vid/j/m/fm

1964. november 11.

a budapesti lengyel kultúra és a veszprém megyei szakszer-  
vezetek kislelő művelődési háza szerdán veszprémben megren-  
dezte a lengyel művészek estjét. az esten a lengyel vendég-  
művészekon kívül a veszprémi petőfi színház tagjai és a liszt  
ferenc vegyeskar is szerepelt. ebből az alkalomból fotokiállí-  
tást is rendeztek „a mai lengyelország,„ címmel./mti/

- . -

bb 80- a fejer megyei muzeumbaratok körének közgyulése

vid/j/m/fm

1964. november 11.

székesfehérvárott már tizedik esztendeje működik a fejer  
megyei muzeumbaratok köre. az elmúlt években a kör munkájába  
nemcsak a székesfehérvárott és a dunántulon hanem a megye köz-  
ségekben élő muzeumbaratok is bekapcsolódtak. a további ered-  
ményes munka érdekében az idén alapszabályt dolgoztak ki, amely  
a kör tevékenységének kiterjesztését és a muzeumok szélesebb  
társadalmi bázisának megteremtését tüzi ki célul. az alapsza-  
bályok jóváhagyása után szerdán tartotta első közgyulését az  
immár tizedik esztendeje működő, átszervezett fejer megyei muzeum-  
baratok köre. a közgyulésen megtárgyalták a jövő évi terveket,  
s a kör elnökévé gonda istvánt, a székesfehérvári járási ta-  
nács vb. elnökét választották meg. /mti/

- . -

19,25/m

- 45 -

Kh

bb 77. dobi istván üdvözlő távirata habib burgibához

sk vm hk

1964. november 11.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke, táviratban fejezte ki jókívánságait habib burgibának abból az alkalomból, hogy ismételten megválasztották a tunéziai köztársaság elnökévé./mti/

- . -

bb 78. megnyitották kass jános grafikai tárlatát

t tf tm vm zs

1964. november 11.

kass jános grafikusművész munkáiból kiállítás nyílt szerdán a bajcsy-zsilinszky uti dürer-szalomban. a bemutatót lengyel tajo a kossuth nyomda igazgatója ismertette.

a tárlat anyagában a mesternek többnyire azok a kompozíciói szerepelnek, amelyeket az utóbbi esztendőben készített. a tablókön elhelyeztek jónéhány könyvillusztrációt is. az illusztrációk sorában láthatók például „ a kékszakálu herceg várá, -hoz és józsef attila versekhez készített rajzok.

a kiállítást november 25-ig tekintheti meg a közönség./mti/

- . -

-44-

bb 79. lengyel művészek estje veszprémben

vid/j/m/fm

1964. november 11.

a budapesti lengyel kultúra és a veszprém megyei szakszervezetek kislelő művelődési háza szerdán veszprémben megrendezte a lengyel művészek estjét. az esten a lengyel vendégművészekon kívül a veszprémi petőfi színház tagjai és a liszt ferenc vegyeskar is szerepelt. ebből az alkalomból fotokiállítás is rendeztek „a mai lengyelország,„ címmel./mti/

- . -

bb 80- a fejér megyei muzeumbarátok körének közgyűlése

vid/j/m/fm

1964. november 11.

székesfehérvárott már tizedik esztendeje működik a fejér megyei muzeumbarátok köre. az elmúlt években a kör munkájába nemcsak a székesfehérvárott és a dunántulon hanem a megye közséiben élő muzeumbarátok is bekapcsolódtak. a további eredményes munka érdekében az idén alapszabályt dolgoztak ki, amely a kör tevékenységének kiterjesztését és a muzeumok szélesebb társadalmi bázisának megteremtését tüzi ki célul. az alapszabályok jóváhagyása után szerdán tartotta első közgyűlését az immár tizedik esztendeje működő, átszervezett fejér megyei muzeumbarátok köre. a közgyűlésen megtárgyalták a jövő évi terveket, s a kör elnökévé gonda istvánt, a székesfehérvári járási tanács vb. elnökét választották meg. /mti/

- . -

19,25/m

- 45 -

Kh

bb 77. dobi istván üdvözlő távirata habib burgibához

sk vm nk

1964. november 11.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke, táviratban fejezte ki jókívánságait habib burgibának abból az alkalomból, hogy ismételten megválasztották a tunéziai köztársaság elnökévé./mti/

- . -

bb 78. megnyitották kass jános grafikai tárlatát

t tf tm vm zs

1964. november 11.

kass jános grafikusművész munkáiból kiállítás nyílt szerdán a bajcsy-zsilinszky uti durer-szalomban. a bemutatót lengyel lajos a kossuth nyomda igazgatója ismertette.

a tárlat anyagában a mesternek többnyire azok a kompozíciói szerepelnek, amelyeket az utóbbi esztendőben készített. a tablókön elhelyeztek jónéhány könyvillusztrációt is. az illusztrációk sorában láthatók például „ a kékszakálu herceg várá, -hoz és józsef attila versekhez készített rajzok.

a kiállítást november 25-ig tekintheti meg a közönség./mti/

- . -

-44-

bb 79. lengyel művészek estje veszprémben

vid/j/m/fm

1964. november 11.

a budapesti lengyel kultúra és a veszprém megyei szakszervezetek kislelő művelődési háza szerdán veszprémben megrendezte a lengyel művészek estjét. az esten a lengyel vendégművészekon kívül a veszprémi petőfi színház tagjai és a liszt ferenc vegyeskar is szerepelt. ebből az alkalomból fotokiállítást is rendeztek „a mai lengyelország,„ címmel./mti/

- . -

bb 80- a fejer megyei muzeumbarátok körének közgyűlése

vid/j/m/fm

1964. november 11.

székesfehérvárott már tizedik esztendeje működik a fejer megyei muzeumbarátok köre. az elmúlt években a kör munkájába nemcsak a székesfehérvárott és a dunántulon hanem a megye községekben élő muzeumbarátok is bekapcsolódtak. a további eredményes munka érdekében az idén alapszabályt dolgoztak ki, amely a kör tevékenységének kiterjesztését és a muzeumok szélesebb társadalmi bázisának megteremtését tűzi ki célul. az alapszabályok jóváhagyása után szerdán tartotta első közgyűlését az immár tizedik esztendeje működő, átszervezett fejer megyei muzeumbarátok köre. a közgyűlésen megtárgyalták a jövő évi terveket, s a kör elnökévé gonda istvánt, a székesfehérvári járási tanács vb. elnökét választották meg. /mti/

- . -

19,25/m

- 45 -

Kk

bb 81. időjárásjelentés

gg/m

1964. november 11.

a meteorológiai intézet jelenti november 11-én szerdán 19 órakor:

a párás, enyhe idő tovább tart

várható időjárás csütörtök estig: felhős, párás idő, szór-  
ványosan előforduló esővel, reggeli ködök. mérsékelt szél. az  
évszakhoz képest enyhe idő.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 8-12  
fok között. /mti/

...-

-46-

*MTI*



**MTI.**

Kiadja a Magyar Televízió Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 169-490, 269-490  
A szerkesztésért és kiadásáért a vezetőigazgató felel.

mti b e l f ö l d i n i r e k

1964. november 12.

bb 1. natvan versenyző a televízió „szellemi olimpiá”,-jának  
elődöntőjében

i s/gg/m/fm

1964. november 12.

a magyar televízió a tokiói nyári olimpiai játékok idején  
rendezte meg „szellemi olimpia”, című vetélkedőjét. a négy  
adásból kettőt irodalmi, egy-egy műsort pedig képzőművészeti,  
illetve zenei rejtvényekből állítottak össze. a közönség kö-  
rében érdeklődést váltott ki a rejtvény-műsor. egy-egy adás  
után csaknem négyszáz megfajta levele érkezett a televízióhoz.  
a nagy érdeklődésre és a sok jó megfajtasra tekintettel novem-  
ber 22-én még egy elődöntőt is rendeznek. az elődöntőbe natvan  
olyan versenyző jutott be, akik a négy fordulóban a legmagasabb  
pontszámot érték el, valamint azok a versenyzők, akik egy-egy  
fordulóban a maximális pontszámot szerezték meg.

az elődöntőből tizennégyen jutnak tovább a döntőbe. ezeken  
a megfajtakön kívül az elődöntőt kikerülve, egyenesen a döntő-  
be jutott az a nat versenyző, akik mind a négy forduló minden  
kérdésére helyesen válaszoltak.

a „szellemi olimpia”, döntőjében részt vevő husz megfajta  
két adásnapon, december 5-én és 6-án vetélkedik majd a győze-  
lemért. a döntőt vitray tamás vezeti. a versenyzők zárt  
borítékban nuzzák majd a kérdéseket, amelyeket az irodalom, a  
film, a zene és a képzőművészet tárgyköréből állítanak össze.  
/mti/

...-

- 1 -

*MTI*